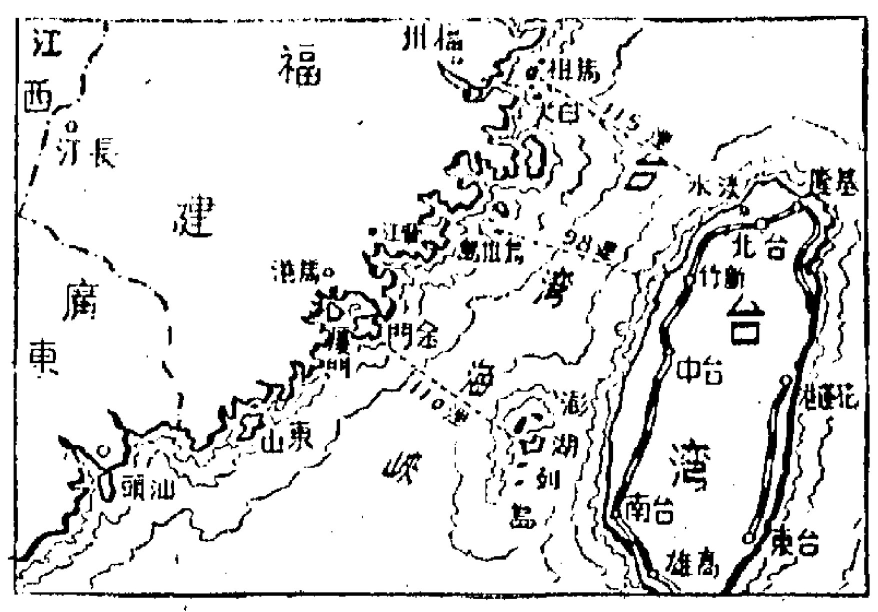
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編採部 二二五六九
營業部 二四一二六
廣告部 二二五九五
社長室 二〇七二
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫

# 汕頭以北東山島昨發生空戰
# 擊落米格機一架
## 國機以四敵十全部安然返防




【台北十六日美聯社電】據來源証實之消息，謂中華民國及中共飛機，今日曾在台灣海峽上空發生空戰。該消息謂：四架國機，大概曾擊落十架米格機中之一架。

【台北十六日中央社電】中國空軍總部宣佈：台灣海峽的東山島附近，今天下午曾發生空戰，中國空軍飛機安全返回台灣。空軍總部十六日下午十時說，我方空軍F八六飛機四架，由羅化率中校率領，今天下午四時許在台灣海峽的東山島以東約二十浬處的海面上空，担任例行巡邏任務時，先後遭共匪米格式飛機十餘架偷襲，匪方飛機分為幾批，先向我方飛機開火，我方飛機反擊，我方飛機於五時零五分[illegible]

# 民青兩黨人士
# 促開國是會議
## 反共救國會議一拖再拖
## 陳誠也希望今次開得成

【台北十六日中央社電】[illegible]

# 陳誠論國際局勢稱
# 蘇高喊裁軍
# 乃一項陰謀

【本報特訊】台北十六日電：立法院二十五會期於昨日舉行第一次會議，行政院長陳誠於上午列席報告施政，評論當前國際局勢，指出蘇俄近來高喊國際裁軍與商討的國大主張，是蘇俄新策動一項[illegible]

# 尼赫魯告知國會稱
# 雖邀周恩來商談
# 但印度政策不變
## 認老克可能影响中共

【新德里十六日美聯社電】印度總理尼赫魯今日[illegible]

# 尼克遜談稱
# 美防衛力量
# 足摧毀蘇聯
## 並謂美生產力遠超蘇聯

【底特律十六日合衆社電】美副總統尼克遜星期一日稱：何其他國家更為強大，美國「比世界上任」，倘遭受攻擊，其[illegible]

# 美在一年以後
# 將有巨型火箭
# 衝力強於蘇聯

【威州烏斯特十六日合衆社電】美國國家航空及太空總署署長格林南稱：美國在十二個月至十八個月間，[illegible]


# 廖創興銀行有限公司啓事

敬啓者：本銀行年來經營各業，荷蒙社會人士惠顧與愛護，業務得以日增。茲為適應環境，擴展營業地區，以利便東區顧客就近來往之需求起見，故特在銅鑼灣軒尼詩道五一五號，增設銅鑼灣分行經營銀行一切業務。現已籌備就緒，謹定於一九六〇年二月十八日上午九時（星期四）開始營業。敬請各界人士，惠臨指導，藉增教益，謹此奉告。（恕不另柬）

董事長兼總經理廖寶珊謹啓

# 超度前所屬陣亡殉國諸烈士通告

敬忠字第〇〇三號

中華民國四十九年二月十六日

一、定於二月十八日上午九時三十分假在沙田西林寺佛堂安立前所屬陣亡殉國諸先烈之靈位，舉行超度法會，至正午十二時公祭，下午四時齋讌。

二、除分別通知我海內外昔日各同澤，并轉知前各該所部之人員及先烈遺族外，同時分函各界自由人士屆時務望撥冗蒞臨參與共同致祭以慰死者之忠魂。

三、因交通關係誠恐通信未週特再登報通告如右。

朱克勤敬啓

# 伊人恤衫廠

慶祝設廠11週年紀念

各種製成品 四折、五折、六折 優待顧客

禦寒機恤
- 防雨鴨巴甸機恤 原價$22.50 四折特價 $9.80
- 禦寒毛絨機恤 原價$14.80 五折特價 $7.80

恤衫
- 的確涼恤衫 / (大尺碼)高級白紡恤衫 / (大尺碼)免熨白紡恤衫　大犧牲$10.— 任選3件
- 美國棉的確涼(DACRON & COTTON)恤衫 原價$17.50 每件$4.50
- 眞絲恤衫 原價$17.80 六折$9.80
- (羊毛混棉)維也納恤衫 原價$28.50 五折$14.50

灰斜絨西褲 特價每條 $10.00

男／女 庄毛布睡衣(各種花色均備) $7.50 / $9.50

純毛西衣絨(花式數十種，任選一套)
度身定製洋服每套 連工包料 $59.50
請注意：每人限製一套 先到先得。

敬告各界！速來參觀！保証滿意而歸！

門市部：
中環 德輔道中32号 電話32793
銅鑼灣 軒尼詩道529号 電話771099
九龍旺角 弥敦道626号（即琼華酒樓地下） 電話52242

# 香港教育司署公告：
## 關於師範專科學校招生事

下列兩師範專科學校，現已開始辦理一九六〇年九月招生事宜，並開始接受投考申請書。訓練課程如後：
（甲）兩年制師範訓練課程（Two-Years Course）設於羅富國師範專科學校
（乙）一年制師範訓練課程（One-year Course）設於羅富國及葛量洪兩師範專科學校
投考申請書可向香港般含道羅富國師範專科學校，及九龍加士居道葛量洪師範專科學校領取。
[illegible]

一九六〇年二月十五日　教育司高士雅

# 承銀主命貴重物業出投

[illegible]

一九六〇年二月十六日
賣主律師希士廷律師行
拍賣人 沛沙拍賣行 同啓

# 承退股聲明

[illegible]

一九六〇年二月十六日
退股人 楊文福
承受人 劉[illegible] 同啓

# 花縣同鄉會重要啓事

本會所用之圓形鋼印，經於本月十五日下午八時失去[illegible]，誠恐被人盜用，特此聲明作廢。

一九六〇年二月十六日
理事長盧登堯

# 重要啓事

啓者：香港[illegible]

一九六〇年二月十六日
盛記行啓

# 鳴謝張俊強國醫師。秘法治愈四年毒頸癧

余患有多年惡毒頸癧，前後經過數名醫師治理，但服治無效，痛苦異常，[illegible]幸遇張俊強國醫師，[illegible]今特刊報作低微的感謝和代為介紹，給予同患者知道焉。

九龍青山道一叁一號四樓許[illegible]謹啓
張先生寓統一大廈二樓

# 申請入英籍通告

嚴寶祥 YIM PO CHEUNG alias JIMMY YIM 住榮華里一十八號二樓現向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入英籍者可據理由函告本港輔政司特此週知

# 高息樓
青山道四七三號後座

華僑區
獨立座樓面任大組
出新樓即買即收租
㈠大單邊走馬騎樓
八大廳房月租式百八至叁百九伍
㈡三房一廳二樓月租二百三至二百五伍
保證確收
分六高息

# 海風凉樓
怡生紗廠旁
九龍城渡海碼頭近貼
一梯兩伙
向海向南
即可入住
三房一廳
廉售一萬
大昌
電話 三〇一六五 / 二〇八一九 / 三〇五〇二
大道中45號二樓

# 俄共基地化的中國大陸
## ——中美當局對此不應坐視！

社論

最近消息所傳，中共計劃在沿海地帶建立飛彈基地，有五千蘇俄飛彈技術人員從事協助。台北軍事發言人表示，謂情報方面已獲得同樣消息。這是可能的，華府方面認定俄共已在阿拉斯加對面建立起飛彈基地，則共黨要在西太平洋沿岸建立飛彈基地，自為應有之舉。

我們早就指出，共黨之竊取中國大陸，在軍事意識上，是要建立起他們在遠東軍事的主要基地，作為發動侵略亞洲的中心。故在這十年來，中共的所謂建設及其組織訓練，最大目的就是建築通達俄境的公路網，以及建築直通沿海的鐵路網，組織民兵等等，目的就是為了軍事的作用。中共之對民間悉索敝賦，也就是要以中國人民的血汗生命，替其主子建立起在遠東的龐大軍事基地，以對付亞洲自由國家，對付美國在遠東勢力。那麼，所傳中共計劃在沿海建立飛彈基地一說，換言之，是俄共要在我大陸沿岸建立他們的飛彈基地，是俄共要把中國大陸作為他們第三次大戰的戰場。

無疑，這些飛彈基地的唯一對象，是美國的遠東軍事基地，也無疑，這些飛彈基地建立起來，美國的遠東軍事基地將要受到絕大的威脅，以大陸的優勢，隔之於美國島嶼式的基地，很可能，美國太平洋的海權是不易於確保的。俄共一方面向中太平洋發射火箭，一方面又在西太平洋沿岸建立起飛彈基地，這充分說明了共黨要把美國在遠東的基地驅逐，把美國在太平洋的海權消滅。

共黨在遠東最大的敵人，就是美國，最近，中共頭子之一的康生，在莫斯科華沙條約國高級政治會議上就明白指出了這一點。因此，共黨必然要在遠東消滅美國的力量，好讓他們把整個遠東囊括過來，特別是要把美國海權逐出西太平洋以外，退回到美國本土去。共黨之有此野心可以說是美國多年來遠東守勢消極政策所促成的。美國政治家過去也曾認定中共是「一群農村改革主義者」，也就是如共黨初期所宣傳的「民主改革」者，而忽視了共黨擴張主義的本質，忽略了中共在國際共黨中所負有的對遠東行動任務。自一九五零年十月中共參加韓戰，公然與聯合國軍為敵，加以中共組織不斷發動「反美」潮以後，才醒覺到中共並不是一群「內部改革主義者」，而是一群「侵界主義者」，美國政治家們才決心把太平洋防線擴大到台灣海峽方面來，但仍然止於基地的、艦隊的防禦主義，阻嚇主義。這種主義，在過去一個時期，可說是收到相當效果。因為這一時期，俄共對於中國大陸這一新軍事基地尚未建設完成，即須今也尚未建設完成，不過，這時期不會是永遠的，經過十年的時間，情形顯已發生了重大的變化，如果不是因為大陸連年的大天災，使中共窮於對內，不是因為大陸人民的不斷反共，弄到「一窮二白」，防禦力竭，則這一共黨的龐大軍事新基地，早已完成，中共也正不必再在美毛談判中和美國代表們假談判了，也正不必對美國連續發出八十多次「警告」，而始終不敢對第七艦隊加這一彈了。相反，假如美國於一九五零年發覺中共的擴張野心後，立即採取積極政策，協助中華民國的反共行動，則配合中共統治內部的窘亂，加以外在的擾擊，中共斷不會有今日，更斷不會加強他們對美國敵對的[illegible]。這是美國政治家們今日所當檢討和反省的。

我們更指出極嚴重的事實：在一九五四年十二月中美共同安全防禦條約簽訂之前，中華民國海空軍及金馬守軍，不斷予對岸中共軍事布置以猛烈轟擊，使中共無法建立得起沿海軍事基地，但條約簽訂以後，中華民國軍事行動受到限制，在這機會之下，中共乃得從容在沿海開機場，築炮位，建鐵路，調集大批飛機和重兵。故可以說，「八•二三」的中共大舉炮轟金門，是這一條約所給予中共的機會，造成今日台灣海峽的形勢，以至促成共黨在沿海建立飛彈基地的計劃，無一不是這一條約錯誤部份所造成的結果，也就是美國錯誤政策所造成的結果。

於此，我們更指出：俄共在遠東的行動，主要就是利用中共出面，他們之反美，是假手中共的，他們之挑起對美戰爭，也將假手中共的。這刻華府方面憂心俄共可能以原子彈假託中共爆炸，一來代替在俄境爆炸，一來增加共黨集團與中共的聲勢，何止如此，俄共要發動原子戰爭，可能也會假託中共呢。中共既視美國為唯一敵人，自不會對美國妥協，如其再有了沿海飛彈基地以後，則中共如何對美，可以想像得之。那麼，美國將坐視這一禍害的形成嗎？當然，中華民國對此，也不能任其自然的。事實擺在面前，唯一的是中美加強合作，共同對付，祗要美國明白利害，則中華民國自可以負起這個消除禍害的責任的。

各地通訊

# 潛匿南越共黨分子 近竟到處暗殺平民
## 被殺者包括教員農民等

【本報西貢航訊】潛伏南越各地之越共恐怖分子與自北越潛來之越共分子，近在南越各地，狙殺平民，被殺者包括文化界之教員、農民等。

據隆安省德和消息：一月下午三時許，德和郡有隆社地部之德和社平始村四名，乃一樸實農民，忽有全副武裝越共六名，闖入其住宅，將其擊斃。德和郡當局，即派員到場，調查該股越共已遠颺。

據越文新西貢報載知消息：四日晚上，在頭頓省福綏郡新發社，發生一宗暗殺慘案，乃由越共所造成。是晚七時許，越共曾按戶圍捕教員阮文慎及田主鄭發、農民鄭蘇、阮玉福等共四人，帶往偏僻地方，然後用槍將彼等射死。迨翌晨七時，各死者之家屬，始敢前往尋屍歸葬。

同時，寓隆福社之教員阮文力，曾先被越共於夜間叩門，將其槍斃。寓安游之教員阮文棉，執教於安登社，亦被越共架去失踪，且擄下車一輛，以上遇難之三教員，均屬於非和省教育司綠敘入初級教員額。又寓於三隴社福厚邑（竹江）之三位田主，則於農曆年廿八在住宅被越共槍殺。[illegible]

# 因不堪越共長期壓迫 越共軍幹部六人南逃
## 南越地方團隊先後擊潰越共數股

【本報西貢航訊】據南越軍方公佈：一月卅一日有六名越共幹部由北越逃抵南越廣治省之一小島。據稱：該六人前係越共幹部，[illegible]

[illegible]

# 印尼駐菲使館聲明 否認該使館一職員與某一強姦案有關

【本報馬尼剌航訊】印尼駐菲大使館於七日發表一聲明，否認前此所傳該大使館一職員與某一強姦案有關。聲明說，被馬加地駐警局召訊涉及一宗強姦案的，只是大使館的一名園丁而已。該項聲明並說治消前此所報導的，該涉嫌者係該大使館職員。誠然有損其使館人員的名譽，故應加以否認。[illegible]

# 大陸旱情續擴展
## 中共要各地農民全力抗旱

【本報專稿】入冬以來，大陸各地大部份地區出現旱象，至最近，旱情發展特別迅速，這不止影響了多種作物的生產，也使春耕工作無法展開。因此，大陸各地共報已先後刊載以「抗旱」為目前中心任務的共黨「指示」、「號召」，[illegible]

[illegible]

# 泰「影帝」呂猜涉嫌開槍傷人 被撤消担保再繫囹圄
## 呂猜在獄中念念不忘顧媚

【本報曼谷航訊】僑泰國第一屆亞影節「金像獎」的泰國紅小生呂猜，於二月六日晚因受嫌開槍傷人被扣留案，現本已獲准保釋出外候審，至十一日又再度被扣留，不准保釋。據悉：呂猜二度入獄後，在獄中仍日夜在掛念著小生顧媚，凡有人前往探視時，總是問：「你有見顧媚嗎？他為什麼不來？」甚至於顧媚，則為了呂猜的被捕，以及「了媽媽？媽為什麼沒有到來？」[illegible]

# 大陸入春後 傳染病流行

【中央社訊】大陸現發生嚴重的春季傳染病。中共「衛生運動委員會」近呼籲衛生機構加緊防治。

據「人民日報」二月十三日指出：正在流行中的傳染病，以呼吸道炎症、傷寒、痲疹、肺炎、白喉、痢疾、病疫及天花等病最為嚴重。[illegible]

# 班禪返抵拉薩

【中央社訊】據中共廣播說：班禪已於二月十五日在「中共西藏工委副書記」周仁山[illegible]

# 報到爭第一・隔晚排長龍 鈔票簇簇新・代表有笑容

▲即將於二月廿日開第三次會議的國民大會已自二月十日開始辦理國大代表報到手續，作為國大會場的中山堂又呈現了空前的熱鬧，不但附近攤檔激增，車輛也來往不息，[illegible]

▲在台灣的一千三百多位國大代表，因為交通便利，所以第一天就有一千一百九十四人完成了報到手續，其後每天陸續緩慢的增加，到第四天已經有一三二八人完成了報到手續，其中祇有極少數是海外返國的代表。

▲仍像過去一樣，本次報到也有不少代表想爭取第一名報到，領取最先號碼的出席證。這一次搶到第一號報到的是河南籍的許超（現任遠東通訊社社長），他是在報到第一天的前一夜晚便到中山堂來睡覺等候排隊，完全是苦功夫，第一號也就來不易。

▲報到處原定八時開始辦理代表報到工作，但早在三時半就已排了「長蛇陣」，六時半已逾百人，結果，國大秘書處祇得臨時決定提早一小時，於早上七點開始報到。

▲每位代表報到後，都領到了一包嶄新的台幣，總數是四千五百元，再酌加數目不同的報到旅費。這四千五百元，有三千元是一個月開會期間的出席費（每日百元），另一千五百元是市區交通費，[illegible]

# 「國大」會前小鏡頭
本報駐台記者戴綸

[illegible]

# 同姓名・一場大誤會 追欠債・險演全武行

[illegible]


象徵民航公司的

週到禮貌 與慇懃招待

請搭乘民航公司「翠華號」客機

班期便利經常往返：漢城、東京、琉球、台北、香港、馬尼剌、曼谷等地

訂票地點遍於全球 請向各大旅行社或本公司接洽

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六八三一一六
香港德輔道中廿二號成大廈一〇三室 電話：二〇三九一

即將啟用 康維爾八八〇型噴射客機 全世界最高速的噴射客機

提防偽品 請購原封樽庄！

ANTISEPTIC DETTOL NON-POISONOUS GERMICIDAL

消毒殺菌輕微損傷外科手術醫界一致採用

寶劍牌 滴露 消毒藥水

預防傳染確保闔府安全

分類廣告

醫藥

謝柏年 尿病專家・內科老醫 世醫方獨傳 根治法 服藥見效 挽救一沉疴

尿病 虧弱傷痛 經驗最多

梁耀文 廣州名醫・專醫喘咳 四代秘方

久咳 小兒雞咳頑咳氣喘

鼻耳 洪亮 免費檢驗

謝輝 老手治理痔瘡

皮膚瘡科 疑癖

陳漢光 精改外皮

專科 鼻耳喉

疑癖 回春丸 面紅雲起●藥到速退

許鎮波

血癖丸

世醫 何子光

小兒 活足科

痔痛 黃華湛 專門

無痛脫落・永不復發

面容 日本新法改造

狐臭 曲綫 疤痕 康寧整容所

# 艾森豪咨請國會批准四十一億元援外撥款

## 俾維護本身及自由世界國家利益

## 艾克對我國近年來成就備極讚揚

【華盛頓十六日路透社電】艾森豪總統今日請求國會對來年度總值四十一億七千五百萬元之外援計劃，予以批准。此數字已比去年所求取之三十九億三千萬元略爲增加。其時國會付對該計劃大加削減，祇准撥款三十二億二千六百萬元。

總統今日在致與國會之特別咨文中稱：該項共同安全計劃，對于和平乃屬必需者。總統謂：援助數量之增加，將在今年七月開始之財政年度中，多給印度及巴基斯坦以發展貸款經費。渠並無具體透露增加之數量，惟據非官方之預測，謂印度將收到比去年多出一倍之數額。至於巴基斯坦亦將獲得「顯著」之增加。該項特別咨文謂：「亞洲及世界今日之不可逃避之關注，乃非洲（尤其是撒哈拉南部地區）人民之自立政府所扭當之角色。」渠謂：此數字已比現財政年度所要求及批准者較多。「軍事援助方面，將佔總統所求取之總額中之二十億元。」現時所求取之數量，乃對美國盟國之請要加以檢討及詳細檢對後所得到之結果，俾該等盟國可以維持一個戰鬥效率之水準。總統爲防衛支持計劃求取七億二千四百萬元，即比去年所求取者少減一億一千一百萬元。總統爲特別技術援助求取二億六千八百萬元。

艾森豪總統謂：美國援外計劃，已是現實中之一項必需之貢獻，試從展開而言之，其已使希臘、土耳其、伊朗、中華民國、寮國、南越、韓國以及西歐許多國家仍屬自由人民之家。總統謂：「在過去一年，共黨在台灣海峽、在寮國、在印度邊界所採取的措施，以及宣傳與吾人之關係可能好轉，但共黨帝國主義之威脅依然存在。蘇俄之軍事力量繼續滋長。自由世界對于中共之軍事及經濟力量發展速率，應加重視。從西藏事件、台灣海峽，及印度邊界可以找到該個強大集團，依然致力擴展共黨對各地人民之控制之證據。自由世界各國所有之共黨威脅，吾人爲維護本身以及自由世界社會其他成員之利益，必須通過吾人已建立之各種共同安全安排，繼續吾人之軍援計劃。」根據此等安排，每個國家其有參加防衛力量之發展及維持之責任。其他自由國家，亦已漸有能力分担此種共同防衛之責任。」

艾森豪于談及台灣時謂：「吾人已收到來自中華民國政府所提供關於發展及加强其經濟之計劃。吾人已對此計劃加以細審之注意。中國人民之精神及技術，投資及産量之發展紀錄，加速發展之觀點潛力，已是現出一種優越實例證之證據，即在自由制度下，能夠促致之成就速率及程度，超越在極權主義制度下所能獲得之成就。基于此項理由，吾人擬盡量利用信用貸款及贈款，去加速此種自滿自足經濟發展之實現。」

## 吳廷琰在馬來亞演說

## 抨擊共黨顛覆活動

## 使各國處落後狀態

【吉隆坡十六日路透社電】南越總統吳廷琰今日在馬來亞國會發表演說，抨擊共黨的滲透顛覆活動，使東南亞國家處於落後狀態。吳氏謂：「共黨之顛覆及顛覆活動，乃東南亞國家之命運」。彼謂：「南越與馬來亞，共同致力與共黨之鬥爭」，吳氏在馬來亞國會中發言謂，吾人雖遭遇各方面之破壞，惟其在各方面致力於建設及發展之精神，始能獲得進步。此一鬥爭之勝利，表示自由及獨立，以及進步之堅定決心，而且亦證明不單顯示共黨堅持威脅，吳氏稱，「在本次共黨顛覆之時，吾人將與各方面共同奮鬥」。吳氏於其演說中，譴責共黨之擴張及滲透。吳氏今晨偕同其內閣閣員，南越外交使節、及其他官員，出席一個國會之歡迎會，並且参加馬來亞國會之招待會。

## 對解決日韓間糾紛

## 日本內閣意見紛歧

### 外相反對邀美政府出面調停

【東京十六日法新社電】日本內閣對解決日韓間問題，唯一有效辦法，目前係日美雙方進行商議。最近日本政府提出一項强硬之抗議照會，反對南韓一連串之拘捕日本漁船事件。日本內閣官房長官椎名悅三郎昨晚謂：某些閣員主張採取步驟解決日韓間之問題，並謂，如果日韓雙方間不能取得協議，則政府可以邀請美國出面調停。但外相藤山愛一郎則反對此項建議。

【東京十六日合衆國際社電】日本政府發言人今日表示：日本與韓國間之問題，應該由兩國直接解決，而不應邀請第三國出面調解。

## 李承晚特使金東祚

## 延期下月初旬抵台

【台北十六日中央社電】韓國駐華大使館今日宣佈：韓國總統李承晚的特使金東祚，將於下月初旬來華訪問。金氏原定本月十七日抵台，現因事延期。金氏此行係奉派往東南亞各國訪問，任務是與各國商討有關共同反共的問題。

## 巴拿馬大使

## 韋嘉昨抵台

【台北十六日中央社電】巴拿馬駐華大使韋嘉，本日自香港飛抵台北。

## 英國本年度國防費

## 總額逾十六億鎊

### 政府白皮書强調防衛計劃有彈性 俾能應付方式隨時變化戰爭威脅

【倫敦十六日合衆國際社電】今日，英國政府白皮書公佈，一九六〇至六一年度國防支出總額爲十六億一千六百萬鎊。英國國防預算將增加約八千二百萬鎊。白皮書强調指出，英國國防政策之主要目的，仍是必須供獻最有效的方法與有效的防衛力量，以防止戰爭。白皮書指出，北大西洋公約組織之防務乃英國防務之基礎，「英國防預算中有大部份將用於英國自己之防衛」。

## 英女王快分娩

## 御醫奉召入宮

【倫敦十六日路透社電】今晨，醫生三人到白金漢宮探望女王伊利沙白。消息靈通人士稱：彼等之探望不必一定意味女王分娩在即。皮爾、伊文斯爵士及克蘭爵士三位醫生，於過去四日來均曾探望女王。民衆數百人在宮門外集合，但未留意三位醫生之抵達。皮爾爵士爲女王之產科醫生，伊文斯是女王本人之醫生。現年八十歲之克蘭爵士爲女王之御醫。

## 抗議法國爆炸原子彈

## 摩洛哥廢除法摩協定

### 法要求迦納解釋凍結法人資金事

【拉伯特十五日路透社電】此間本日官方宣佈：摩洛哥政府已將同法國締結的一九五六年五月法（國）摩（洛哥）外交協定，以抗議法國於星期六在撒哈拉沙漠爆炸原子彈。政府本日所發表之一項公報，宣佈星期六在該項爆炸後內閣會議所決定之該等措施。

【巴黎十五日合衆國際社電】法外交部今日邀迦納駐法大使會談，要求對迦納境內法人資金被凍結一事加以解釋。

## 蘇聯以飛彈

## 裝備附庸國

### 英情報官員相信

【紐約十五日美聯社電】據美國新聞週刊星期一報導稱：「英國高級情報官員」相信蘇聯已以飛彈武裝某些歐洲附庸國，並附帶供應有核子彈頭。該雜誌未有詳細說明該消息來源，但稱該雜誌已在華拉納設有中程火箭基地，匈牙利之基地所發射的中程飛彈乃由蘇聯軍官所掌管。

## 約但外長

## 飛返安曼

【開羅十六日合衆國際社電】約但外長邦索今日飛返安曼，與其政府商討阿聯向約但及阿聯同盟國家地位之建議。

## 懷特上將

## 抵泰訪問

【曼谷十六日法新社電】太平洋區美陸軍總司令懷特上將今日抵曼谷，此行目的爲與泰國之美軍方面有所會談，並將訪泰總理乃沙立元帥。

## 克尼發表聯合公報

## 修言緩和國際緊張

【新德里十六日路透社電】據此間本日就印度總理尼赫魯與蘇聯總理克魯雪夫，在此間會談所發表之印蘇聯合公報稱：兩國相信，世界局勢之緩和，乃目前最重要之問題。

## 影藝學院選五部外國片

## 爭奪最佳外語片金像獎

【好萊塢十六日合衆國際社電】電影藝術及科學學院之一個委員會，星期一日提名五部外語影片，俾爭奪一九五九年度最佳外語影片之「金像獎」。該等外語影片爲在巴西拍攝之法國片「黑奧菲」、德國片「橋樑」、義大利片「大戰」、丹麥片「爪牙」及荷蘭片「河邊村莊」（片名均直譯）。上列五部影片，將與其他獲得提名之影片於二月二十七日開始放映，以供該學院具有投票資格之人員參觀。取勝之影片，將於四月四日在好萊塢之電視轉播之學院第三十二屆學院週年頒獎儀式中予以宣佈。

## 美派海軍專家

## 助阿根廷對付潛艇

【華盛頓十五日合衆國際社電】美國防部今日稱：美國派出一隊海軍專家，赴阿根廷，協助阿國海軍對付潛艇。該批專家爲軍官四人及技術人員九人，係應阿國之要求派出，將協助阿國海軍捜索、使用及保養之上週購買之反潛艇裝備。

## 美駐遠東區外交使節

## 下月在菲舉行檢討會

### 爲改變美對亞洲外交政策作準備

### 助理國務卿柏森斯赴菲主持會議

【馬尼剌十六日法新社電】美國遠東區外交使節將於下月在菲律賓舉行檢討會議，由助理國務卿柏森斯主持。

## 日本一極端民族主義者

## 自稱「日本希特勒」

### 主張建立反共軍盟

#### 由中日韓菲四國所組成

【東京十六日合衆國際社電】日本一個極端民族主義者，本日自稱爲「日本希特勒」，彼主張建立一個由中華民國、日本、韓國及菲律賓組成之反共軍事同盟。

## 在禁試會議中

## 蘇聯拒絕艾克計劃

【日內瓦十六日美聯社電】蘇俄今日斷然拒絕艾森豪總統所提出之部份禁止核子武器試驗之建議。

## 蘇租借基地說

## 印尼政府否認

【倫敦十六日路透社電】印尼大使館發言人今日對蘇聯總理克魯雪夫本星期訪印之際，蘇聯租借基地之傳說謂爲「無稽之談」。

**倫敦民衆佇立王宮前等候英女王分娩喜訊**

英國民衆於二月十二日群集於倫敦白金漢宮門外，俾等候女王伊利沙伯二世行將分娩之喜訊。（美聯社無線電傳真）

## 克魯契夫抵緬甸

## 歡迎者並不熱烈

【仰光十六日路透社電】蘇聯總理克魯雪夫本日飛抵仰光作爲期三天之訪問。約有人民二千人，於克魯雪夫下機時前往歡迎。

【仰光十六日合衆國際社電】蘇聯總理克魯雪夫於本日下午一時抵達此間，作爲期三天之正式訪問。

## 美新式噴射機

## 駐菲空軍基地

### 增强十三航空隊出擊力量

【菲律賓．克拉克空軍基地十六日合衆國際社電】美國派駐此間之新式噴射機，使美國十三航空隊之戰鬥力量大增。

## 美國務卿促蘇聯

## 予波羅的海三國

## 享受獨立與自由

【華盛頓十五日路透社電】美國國務卿赫脫本日表示：希望蘇聯於一九四〇年所併吞之拉脫維亞、立陶宛及愛沙尼亞三個波羅的海國家，再度享受獨立自由。

## 立法院會議中

## 陳誠報告施政

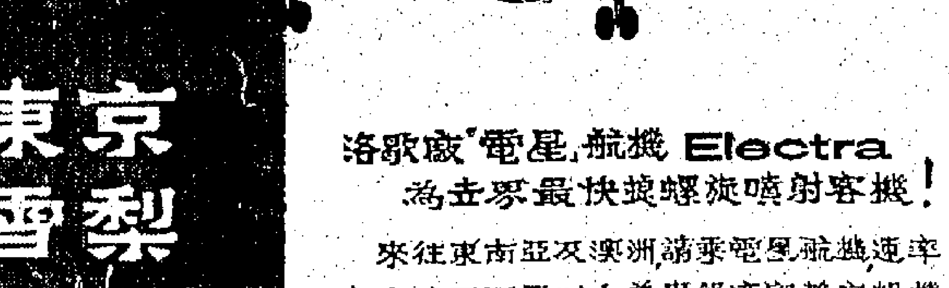
### 指出經濟外交均有進展

【台北十六日中央社電】行政院院長陳誠今日在立法院第廿五會期，作施政報告中，指出今後在政治上，我們要團結海內外反共力量，發展大陸革命運動，加強國際合作，創造有利形勢，同時建全民主制度，提高行政效能，改善人民生活。在軍事上，我們要繼續充實戰力，建立現代軍事制度，並確保金馬。在經濟上，我們要繼續擴大企業自由，開拓對外貿易，充分謀求經濟發展，以改善人民生活，充實復國條件。

陳院長在長達五千餘字的報告中，首先於去年八七水災的救災及重建工作，及一年來的經濟發展，並對當前國際形勢加以分析。陳院長說：災區重建的全部計劃，政府投資共十五億三千八百餘萬元，預計動員人力六百廿三萬餘工，使用建築材料廿一萬噸，施工區域十三個縣市，工程廿八類，共達一千四百七十四項，預定八個月內完成，數月來各項重建工作，大部份均按預定進度完成，而水利漁業及校舍的重建工作，且都超過了預定進度。陳院長說：八七水災在經濟上雖曾造成很大損失，但由於舉國一致的奮鬥努力，所以國家經濟仍能繼續獲得發展，一年來在幾工生產方面，稻谷實際產量雖未達預定目標，但估計仍可達一百八十五萬噸，漁業方面則達成計劃產量百分之一百零四。

請乘

「電星」螺旋噴射客機



東京 雪梨 馬尼剌 曼谷 新加坡 西貢 吉隆坡

洛歇廠「電星」航機 Electra 爲世界最快捷螺旋噴射客機！

來往東南亞及澳洲請乘電星航機速率每小時四百里以上華貴舒適寧靜安暢機上侍應職員慇勤服務招呼異常週到電星航機設備最新型雷達沿途飛行穩定順利客廂內氣壓調節舒適愉快！

請乘國泰航空公司航機——

英國航空公司聘用英國機師駕駛

cpa

國泰航空公司

定票處：香港遮打道十七號．九龍半島酒店

訂位部電話：二六六四六．六二四〇七

貨運部電話：三三二二二．六四〇四五

及各大旅行社

跌打後 病後

筋骨

痺軟腫痛

明明是跌打何以跌打藥無效

周達文

診症時間

# 本港新聞

## 廠商聯會擬請求當局 准女工開夜工
### 請政府撥地籌建分層工廠大廈
### 勞工缺乏迫使紗廠停開夜工

【本報訊】中華廠商聯合會，現定明（十八）日下午四時半，在該會禮堂舉行會董會第三十九次會議，議程如下：一、宣讀上次會議紀錄。二、會務報告。三、香港工廠發展至現階段，中小型工廠都欠缺廠房，應否討論向政府申請適中地段，興建分層工廠大廈，適應中小型工廠需求案。四、工廠自採用三班制，均感熟練工人不足，擬籲請當局暫准婦女工人參加夜班工作案。五、臨時動議。

又訊：香港紗廠商會頃籌備進行一項調查，找尋本港熟練及半熟練工人缺乏之原因。工人缺乏之情況，由去年開始，自農曆新年以來，情形每況愈下，尤以棉紡織業的遭遇更形嚴重，許多紗廠商感到此種情況，對於他們之生產計劃，已受影響，及不知如何應付。工廠雖然盡可能將工資提高，及增加各種工人福利措施，但工人仍屬缺乏。尤其是夜班工作，更少人過問，致令數間紗廠夜班不能全部開工，更壞的且不得不取消夜班。

手藝熟練工人缺乏，不少海外訂單，已因此而被迫取消。據紗廠商會人士謂：工人缺乏之因素有多端，一為離港，但從招人廣告的數字看，一事，已足見勞工市場，已有枯竭情形。

手藝熟練工人缺乏，已使廠家人士，不得不另行設法。有多間手藝廠，已準備在新界開設分廠，俾就近吸收鄉村居民入廠，予以訓練，以作為工人之生力軍。

新勞工法例，規定婦孺不得當夜班，及不得每日工作多過八小時，相信是形成目前勞工缺乏的原因之一。（東、乙）

## 船灣海淡水湖 正進行詳細調查
### 興建抽水站地點經已擇定

【本報訊】當局現已初步擇定地址，以便興建抽水站及其他裝置，以配合新界大埔計劃，船灣海淡水湖計劃之需要。新界民政署長何禮文稱：當局已與該地村民擬定圓滿辦法，以便在大尾篤、三門仔及長沙灣等地，開鑿地洞及坑穴。此外，並在船灣海擇定地址，準備興建數個水壩及其他裝置。

另有命令一所，曾進行測勘工作，去年完成，以便將吐露港北段，由汀角延長至大尾篤東面之一處地方。

擔任顧問工作之倫敦賓尼的近及夥伴工程公司，現正對船灣海淡水湖計劃進行詳細調查。該公司曾於去年向政府提出初步報告，謂倘於此海港入口處，建築一個可容量約一百九十億加侖之大湖，幾乎等於本港各水塘容量之三倍。據報告又透露：此項工程所需之費用，約為三四八、〇〇〇、〇〇〇元，約需七年至九年時間完成。該報告並估計，如能發展三個水道區域，則每天可供食水五千五百萬加侖。（二）

## 關南茜的奇遇
### 「蘇絲黃」新女主角

本來由英回港休養，不意竟然當選。她的父親希望她能替香港人爭一口氣。

【本報訊】關南茜（英文名為南茜），獲選為派拉蒙影片公司頂片「蘇絲黃的世界」一片之主角消息傳抵本港之後，其令尊關崇穎則昨在港表示甚感快慰。

關氏昨晚在電話中告記者謂，他最先是從報上知其女兒當選之消息。「三天前，我和她通長途電話時，她還表示只有當選希望而已。」

關氏說，南茜（即南茜）自去夏飛好萊塢以來，每遇必和香港家人通長途電話。

關先生說：「女兒能獲得補償機會，做父親的當然喜歡，尤其是她是中國人。我和香港的人們一樣，希望她能演得好，替大家爭一口氣。」

關先生說，沒有直接答覆記者詢問他應該對她說些甚麼的問題。但他說：「我們是家庭觀念很重的，一般以東方作為觀點，她是一個有個性的女兒，關先生對這一點，覺得很放心。」

關南茜現年二十歲，生於香港，原籍廣東。她在中國的時候，是廣州、嶺南、昆明等地。戰後不久，返港居住。一九五二年赴英國深造，經三年學成，於一九五六年考入倫敦舞蹈學院。她是香港的一個九龍馬利諾女子中學，其後在許多名師指導下，學習芭蕾舞，擁有一定成就。

## 李漢魂吳菊芳 不出席國大會

【本報訊】旅居美國已逾十年之前廣東省主席李漢魂及其夫人吳菊芳，均為國大代表。頃據消息：李氏曾函香港友人，謂其尊重及同情國大代表，但已定複會，表示無意在在今次會議中出席。李氏夫婦目前在美經營餐館業務，頗見起色。

## 香港女童軍會 募款救濟難民

【本報訊】香港女童軍會，在總監胡鐵夫人領導下，決於世界難民年以全力支持此項運動，女童軍及小童軍已決定以一千七百元為募款目標。

## 在沙田佛寺自殺 汪希文昨晨斃命
### 遺書說是求大解脫與人無關

【本報訊】前日上午十時在新界沙田萬佛寺懸樑自縊之老人汪希文（昨誤載汪希敏），經送入醫院洗胃急救，但因中毒過深，卒於昨晨不治逝世。

死者汪希文，七十一歲，為汪精衛之侄，在偽組織政府時曾任官職，戰後來港，生活困難，以占卜及賣稿為活，彼篤信佛教，是大到沙田萬佛寺探訪該寺主持月溪法師，却不料發生此意外。存遺書一封，大意說此次自殺解脫，實求大解脫，歸依我佛，與人無關云。其遺體將於今日出殯。（文）

## 美優秀農民 將來港訪問
### 旅遊由福特汽車公司支付 以合作方法促進世界和平

【美國密歇根州蘭辛市十五日電】福特汽車公司今晚邀請十二名美國優秀農民旅行亞洲、非洲與拉丁美洲，藉由農業合作方法以促進世界和平。該公司董事長亨利·福特第二，邀請這些農民擔負「相互討論耕作」，以促進和平方法。第一批獲得福特獎學金的農民，在上述地區作為實行特殊使者。美國政府所提倡的「人民對人民」訪問……按此次訪問，與訪問同此舉行之國民交換計劃，並與香港、日本、泰國、巴基斯坦、印度、菲律賓各國農民領袖會晤，研究農業之發展與趨勢，並與當地農民討論彼等已見成效之方法與管理方法。福特曾告一批參加訪問之農民，將於三月下旬動程，行期約一月，一切費用均由該公司支付。一批農民將前往錫蘭、巴基斯坦、哥倫比亞、巴西、阿根廷、巴拉圭等地。

## 港澳台扶輪社 七一恢復區制
### 此後每年將開區域會議

【本報訊】香港、澳門及台灣三地之扶輪社，將由本年七月一日起恢復扶輪區制，此乃該三地扶輪社五年來不斷向國際扶輪總社請求之結果。

港、澳、台區國際扶輪社顧問，昨日獲悉，此項措施之正式消息已於去週函告香港扶輪社。

國際扶輪總社於十年前撤銷此扶輪區之制度，當時以中國各地共五個扶輪社因中共入侵大陸而被迫停辦，只有香港、澳門及台灣三地之扶輪社仍然存在而已。彼等合組為港澳台行政區，每年由國際扶輪總社委出行政顧問一人，以資督導。迄至一九五五年，此區扶輪社已增至十三個，是年在台北舉行地區會議，通過一議案，向總社申請恢復此區制，以後每年舉行一次，今始獲得決定。

目前此區有扶輪社十八個，會員七百五十八人，香港有四社，澳門一社，台灣十三社。

此區各社於今年七月退出獨立區制後，將每年舉行區域會議一次，以代替現時之行政會議，在區域會議中，選舉區監督一人。（二）

## 副輔政司戴斯德 昨挈眷返英度假

【本報訊】副輔政司戴斯德偕夫人及其三位女公子，昨午乘英航班機返英國作六個月之度假。戴氏先赴蘇黎世，作私人訪問後返英。昨天到機場歡送者有輔政司白嘉時，及民航處長馬禮遜等多人。

又訊：蘇絲黃一片，原由院爾絲擔任主角，並在港拍完外景，但其後，院爾絲突因喉疾退出，致不能不另覓女角，關南茜乃應邀取得該片女主角席位。（乙）

## 嬰兒慘遭棉被焗死

【本報訊】一個生有兒女成羣之母親，一時疏忽，致其九天之兒子被棉被焗死。

死者母親陳瑞英，汝安，其夫年僅十九，共生有子女六七名，一家多口，住在本港柴灣第一段第六十四號石屋。昨晨七時，其母起床後，正擬替其幼子（即死者）哺乳，始發覺他已被棉被所蓋，氣息停止，乃即抱往東華醫院急救，不幸已無法救治，乃由院方通知警方。（歐）

此項工作之活動中心，爲籌集款項，現已收到捐款，將用以製造火柴盒及其他物品，以供應港九各區之難民。

## 中共駐港特務人員 迫使有關商業機構 派員返內地「觀光」
### 但一般反應十分冷淡

【本報訊】中共駐港之特務，頃正發動一項「回國觀光」運動，但是所得之反應異常冷淡。

據悉這項運動是由中共駐港人員通過貿易控制機構，而向與中共有商業關係之商店，施用壓力推行。本月初，中共控制之機構向其屬下之代理商店發出通知，凡各代理商店，均應派遣其店員「返國觀光」，店員所需之費用（由本港至深圳來回旅費）每人二十元，由商店負責，到達共區後，一切費用即由中共負擔，每個行程最少以四天為限。

對於中共此一壓力，各代理商店雖然沒有選擇的餘地，但是一般店員對此則甚為冷淡，而商店在中共壓力之下，不能不理，故一般均指派一人參加，以敷衍中共。

據聞中共此次發動店員「回國觀光」，並不是真的想招徠他們，而是指定地點由中共人員率領到該等指定地區一行而已，據報指定者都是「觀光」之地區為東莞、虎門、增城、佛山及中山縣之幾個地區。

## 澳門一女教師 回鄉探親 下落不明

【澳門十六日合眾國際社電】據此間消息：美國一位女教師在中共統治下之大陸失踪，於一月十七日前往大陸探親後未能獲悉其下落。

她是美國在一九五九年向大陸一位女教師，……

## 去月食米輸入 幾達三萬噸
### 泰米穩定 大米略告上漲

【本報訊】據工商業管理處處長宣稱：本年一月間，共有食米二萬九千九百四十九公噸，即每星期平均五千五百九十公噸。一九五九年十二月份之每星期平均五千六百八十八噸。

在一月份內，食米之售價穩定，泰國大米之本港售價略告上漲，米價則趨平穩。

| 來源地 | 公噸 | 百分率 |
| --- | --- | --- |
| 泰國 | 一五、七二三 | 五二 |
| 大陸 | 六、三九三 | 二一 |
| 南越 | 四、八四九 | 一六 |
| 緬甸 | 二、三四五 | 七 |
| 澳洲 | 四五三 | 一、五 |
| 北越 | 五二 | 〇、二 |
| 合計 | 二九、八一五 | 一〇〇、〇 |

## 男女護士一批 明日領取證書

【本報訊】該批男女護士六十七人及男護士四人，將於明日在瑪麗醫院舉行證書及獎品頒發儀式，屆時並由港督柏立基爵士之夫人，將以證書及獎品頒與各男女護士。（二）

## 水電難題快可解決 南丫島北段 將日臻繁榮
### 鄉事會新職員就職禮中 理民官許舒談施政方針

【本報訊】新界南約理民府官許舒，昨日下午三時參加南丫島北段鄉事委員會第五屆職員就職典禮，並主持監誓。

該鄉事會主席何傳根，副主席鄭若平、朱北生、劉富強等，在就職禮中，致詞希望對於地方建設之事，各村代表及鄉紳均應加強合作。

許舒理民官在演詞中，詳細報告南丫島北段之施政方針，稱南丫島北段缺乏水電，許舒官表示，對於水電問題，政府將盡力設法解決，並希望島民合作。

## 紐西蘭議員 昨飛台訪問

【本報訊】紐西蘭反對黨國會議員何理煙，於昨日上午乘班機離港飛台北。何氏將在台作四天逗留。在上機前，何對記者稱：讀本港政府辦理難民救濟工作得宜，使其留得甚好印象云。昨天港府政治顧問麥乃棠曾親到機場送行。

## 保護兒童會舉辦 本年度插花比賽 定期在督轅舉行

【本報訊】香港保護兒童會婦女組，即將舉行每年一度之插花及陳設比賽，並將柏立基爵士伉儷，已再度慨允，准該項比賽在督轅舉行。上述比賽，定於三月廿二日（星期二）下午二時至七時舉行，由愛里斯夫人負責召集人。預料本年之盛會，將更富吸引力，因其增設下述數種新比賽：（甲）最佳之家庭插花（不拘種類）；（乙）由華籍園丁栽植之最佳盆花；（丙）由十七歲以下兒童栽植之最佳盆花。

參加者須繳費一元。報名表格可向愛里斯夫人（MRS E. L. ELIAS）索取。（二）

## 老報人雷嘯岑主辦的 自由報 今日創刊

政治評論 時事分析 鐵幕消息 海外通訊
散文小說 隨筆雜感 名家執筆 篇篇精采
主要作家有 胡秋原 徐復觀 鄭學稼 黃震遐 岳騫 徐佛觀 謝康 趙滋蕃 等數十人

每逢星期三星期六出版 定價每份港幣壹毫 各書報攤均有出售


美國名廠·最新運到

好利香煙

美國特級濾咀長煙

風行全球

每包 $1.10

總代理：美隆洋行
經銷處：有成行
電話：四二七五五·四四一九六三

美國馳名八十餘年名廠出品



滙豐銀行 香港上海滙豐銀行信託有限公司

香港上海滙豐銀行信託有限公司 受理本港及遠東一切信託業務 及 執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜

香港上海滙豐銀行 信託有限公司



服用 瑾吐拿散 永享健康！

劉璧生偵探事務處

業務：外埠商業調查，商務信用調查，婚姻調查，物業調查，人物下落偵查……

本處為香港合法偵查機構，社長劉璧生主任，
會員……

香港大道中十六號興隆大廈六樓（勝斯酒店）電話：三三二六一



輔華英文函授學校 招生

歷史最久，師資最優……

英文 作文 文法 會話 商業 翻譯 科目：FORM 1 至 6 程度

校址：香港郵箱九九三號 電話：二四九五三

校長：李尚沛



伯南英文專修夜校

創辦男女招收生通告

初學班至中級班（本年升學）

開學日期：三月一日
校址：西營盤第三街103號
電話：四八二六九、四九九四五

監督陳樹桓 校長尹國明



離婚啟事

我倆因意見不合，離婚自願協議，脫離夫婦關係，嗣後男婚女嫁各不相干，特此聲明。

朱欽成 鍾桂蘭 仝啟



鳴謝港九肉行持平總工會

敬啟者：本會頃蒙……

中華民國四十九年二月十七日

已有確切事實基礎證明

# 美蘇飛彈實力無軒輊

蘇俄越洲飛彈也是開始生產，而且命中準確差很大。但美國的特拉斯祇備一萬哩，且又將採用自動導向，并能同時發射"多枚。此外，還有北極星與聯大飛彈能從海空發射。

•安易•

## 兩強攻擊力檢討

# 導向系統的準確程度

## 飛彈競賽主要關鍵

據美國官員的意見，美、蘇兩國的導向或發射技巧是勢均力敵的，但美國已進行發展自動導向的新系統。

### 兩種導向法

### 優點和缺點

假想向敵人投氫彈

# 戰畧轟炸機出擊經歷

距離目標五百哩時，即可藉儀器投彈，但祇有短短的脫出危險時間，故必需鎮定從事。

## 國際剪影

# 西方的三大難題 與俄談判問題

# 空軍晝夜升空警戒 每年需欵十億美元

堅持日夜升空戒備

# 鮑華將軍高估俄方實力

•梁磊•

## 倫敦情報


# 專門根治臭狐

春風動·臭味濃 及早治·免嘲諷

簡章備索 免費檢查

作霖診所 北角道渣華街廿一號

利成 下鄉道 佐敦道 土瓜灣道 大角咀 晏架街 利成 高息

寶華大廈 香港大道東

恒興建築公司新樓組售 漢宜大廈

工商日報分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段每天二元 上期收費 不折不扣

跑馬地 大道西舖 油蔴地樓 永興建築公司 高息樓宇

百輝大厦 麥當奴道72號

下鄉道 快可入伙

志盛建築

獨立唐樓

土瓜灣區 售租舖旺：工廠 有均大小

遺失聲明

遺失啓事

旺地平租

寫字樓出租

華南線球

英國萬能角鋼 美國百葉窗簾

衣睡 民興百貨公司

高炳記公司

營業

英婦教授會話

數理化補習

機械繪圖

氣功

招生

裝修作租金 再免租半年

最旺舖位

寫字樓出租

吉舖急讓

潘桂運

尋人

司徒敬儀

李麗屏妹

卓惠賢鑒

誠徵女友

徵求

承讓聲明

啟事

柯蔡宗親會

一家春茶館 重要聲明啓事

聲明啓事

聲明啓事

承讓聲明

佈道大會 贈送書刊

售貨打什

招請校役

招學徒什工

招請什工

醫藥

婦女良醫 劉二姑專理 婦科

梁愛華婦科

特效藥

樂的露

梁玉卿 新日本法婦科

櫻井整容院分院

婦女福音

容貌之美醜

國際容貌矯治所

鳴謝治愈體虧頭暈

黃意華婦科

婦科丸

尚有分類廣告刊在第三頁

# 教育與文化

## 成人教育班擴展 當局續辦廿六個

### 官立夜校學生數逾九千人

【本報訊】據教育司高詩雅談：去年最後一季所開辦之成人教育班，計二十六個，教師訓練班計四個。所辦成人教育班，有八個係一般基本教育性質者，有九個係實用基本教育者，另九個係有關基本英語教育者。[illegible]

## 私立中校聯會 週末春節聯歡

### 學生給書比賽頒獎

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，定本月二十日（星期六）下午五時，假座廣州酒家四樓舉行第四屆學生納書比賽頒獎典禮，並舉行新春聯歡，屆時該會名譽會長及教育司高詩雅，教育司署高級官員，均應邀出席。[illegible]屆時當有一番熱鬧。（敵）

## 中文私校協會 首長昨日選出

### 雷逸樵蘇熊瑞 分任理監事長

【本報訊】港九私立中文學校協進會，昨（十六）日下午五時，假九龍新興酒家舉行第一次理監事聯席會議，並互選理監事會職員，計[illegible]

## 世界友愛會舉辦 學生論文賽

### 定今晚頒發獎品 請高詩雅夫人主持

【本報訊】世界友愛會（即世界兄弟會）香港分會舉辦之本港各中學生論文比賽，[illegible]

英文組：第一名[illegible]；中文組：第一名[illegible]

## 學生保健計劃 接受治療學童 達二萬五千名

【本報訊】去年來，在學生保健計劃內，各診療所接受治療之學童達二萬五千〇九五人。[illegible]

## 九龍兒童習藝社 兒童學業續進步

【本報訊】據社會福利署長巴羅宣稱：該署在九龍方面辦理之兒童習藝社，在一九五九年年底時共有兒童九十九名，其中五十八人每日返社習藝，其餘則在該處宿。

去年十月及十一月間，曾舉行學業考試，此等考試，顯示各兒童均續有進步。[illegible]

## 專上工讀生 已開始登記

### 本月二十三日截止

【本報訊】專上學生工讀輔導委員會，因辦理成績優良，更廣泛獲得社會之支持與愛護。[illegible]由本月十五日起至廿三日止，[illegible]

## 聯合書院新校長 凌道揚昨晨蒞任

### 北角新校舍數月內可興工 新聞夜校吳康獎學金開始報名

【本報訊】新任聯合書院校長凌道揚博士，昨晨十時到院視事，[illegible]

圖片說明：聯合書院新任校長凌道揚，昨日接事，接見各院長主任情形。（本報記者攝）

## 台灣成功大學 港同學會成立 徐頌文任會長

【本報訊】台灣省立成功大學，係台灣南部最高學府，尤以工學院設備完善，師資優良，僑生得就讀該校，均引以為榮。現港同學日衆，為聯絡同學之情誼，並以宏揚學術及互助，由校友會，[illegible]晚該會假借九龍[illegible]選出[illegible]徐頌文、[illegible]成、[illegible]林佛倉、[illegible]人為該會理事，更由理事會推選徐頌文為第一屆會長。

今日世界出版

「今日世界」半月刊第一九一期，經於今天發行，[illegible]

## 香港電台今晚播放 毒品問題特寫節目

今晚七時，香港電台中文台將播出「社會個案」，此一節目除指出吸毒之害處及禁毒之方法以外，並實地訪問大欖監獄內之囚犯，[illegible]

## 今日播音節目

香港電台：七時報時，「黎明之歌」時代曲。[illegible]

麗的呼聲金色台：[illegible]

麗的呼聲銀色台：[illegible]

麗的映聲：[illegible]

商業電台：[illegible]

## 學行春季減價

獻美圖書公司 [illegible]

# 小聲

## 羞人答答・面泛紅霞 臉・紅・的・秘・密

很多人都會臉紅，如果女人，羞人答答的面泛紅霞，更是份外嫵媚迷人。

事實上，天真無邪的人是特別易於臉紅的，不過何以會致此，很多人卻不大清楚。倫敦的佐沙伯拉爾博士說：「在接受檢驗的五十六人中，有六個是男子，其中有四個是不會臉紅的；但是五十個女子中，祇有八個不會臉紅。有十二人頗易臉紅，其餘的偶然也會這樣。」

至於她們臉紅的原因，有由於聽到了一個愛戀的故事，在大庭廣衆之中批評某一個人的身段，接到邀請前往欣賞貝多芬第七交響樂的兩件和聽到別人批評某人的童年等。

有一個女學生說，在酒店裡吃東西，當別人見到了她的襪子上有破綻，她要在衆人之前拔頭髮或穿衣服、聽到別人的欣賞，或在巴士上遇見新的朋友時，她便會臉紅。

心理學家約瑟山達拉博士，也對二百多個男女研究過臉紅的原因。結果指出易臉紅的人，是不善於戲謔士樂和搖擺音樂的。不過，易臉紅的人，卻是有禮貌，而同時，他們在給貼士時，也不會感到難為情，或跳舞等自我表達的做作。

這些人，也會較多疑善忌的；不過這些徵是普通的情形，不是臉紅的人，也會有過這些表現的。

臉紅，是經由神經系統達到腦部去的特殊反應，使面部的細血管擴張，使臉部得到這種反應的心理現象，祇可以在臉紅者的生活中得到一些端倪。不須研究的人士指出，臉紅男女的情緒，是由於無法造成的。他內心感到羞恥，卻極力避免顯露出來，反而臉紅起來了。當然，易臉紅的人並非是有自卑感或是怕羞的，不過他們卻是敏感的人，自然心常常會受到日常生活所影響。心理學家說，這些人多數不會自作主張，而且不愛引人注意的。

一個婦人告訴一位精神病專家說，無論何時，有人望着她時，她便會臉紅起來。尋說她這種毛病的根源，發現她童年時在海濱時，用毛巾擦身體的時候，毛巾掉了下來，附近的人見了大笑，由是在她的一生中，這種難堪的感覺常會浮現出來。一旦有人望住她，甚至她以為有人注意她的時候，她便會不期而然的面泛紅霞了。

有一個小寶會經[illegible]

臉紅，是很自然的現象，[illegible]（振中）

## 半靜寂地帶

香港巴士實行分段收費一案後，電車公司表示，電車將不採用分段收費辦法。

其實電車一向就有一條收費辦法，而且每段路程分得很長，不過是要坐在樓下而已。

×　×

賊人入屋竊去晚禮服後，還把襪皮鞋脫下，換去一雙新皮鞋才逃走。

此公可被選為服裝最佳的賊人，因穿晚禮服決不能穿破皮鞋也。

×　×

潛伏在阿根廷組伏擊的神秘潛艇，經多日來的搜捕，迄未得手。據傳說，該潛艇可能係走私者的傑作了。

海底走私，應該列為六十年代的創作了。

×　×

台灣報紙，說海外少數人士，在喊出「海外中華」的殷入口號。有人要攪兩個中國，又有人要攪三個中國：中國！中國！中國！了不起的中國！

## 政治野心雄勃 武媚娘登基記

### 山川人物

武媚娘再進宮後，稱為昭儀，上承高宗之歡，與王皇后和相事，以結其心，與蕭淑妃爭寵，結果節節勝利。但王皇后與武昭儀之間亦因爭寵發生嫉妬，明爭暗鬥，交攻不已。昭儀上得高宗之寵，下結妃嬪之援，過有爭執，輒佔上風。王皇后不得已復與蕭淑妃合作，欲以共除昭儀，可是大勢已去，狂瀾既倒，難以挽回；而且以昭儀之智慧，施展捭闔縱橫之權術，殊非王皇后蕭淑妃所能望其項背。二人之寵既衰，在高宗面前說話亦已無回天之力。

及後昭儀有孕，更得寵愛，君寵益隆，權勢更盛，但不幸生一女兒，使昭儀大失所望。因使借刀殺人之計，適王皇后到訪，不過昭儀，遂自回宮，昭儀乃自扼殺其女，誣為皇后所殺。高宗信以為真，不究事實，而與廢立之念。當時朝中諸大臣如褚遂良，耿直多謀，與太宗共同扶翰王業；長孫無忌為帝相三十年，又是高宗舅父，均力諫高宗不可立武昭儀為后。其次如韓行儉、于志寧、韓瑗、來濟諸人，亦曾面折庭爭，備陳廢立之鬧。但亦有擁護武氏者，如許敬宗、李義府、袁公瑜、王德儉、崔義玄等人，唯其力並尚屬薄弱耳。

一日，高宗問李勣曰：「朕欲立武昭儀為后，遂良固執以為不可，遂良既顧命大臣，事當能已乎？」勣頓之帝勸曰：「此乃陛下家中事，何必更問外人？」高宗之意遂決，永徽六年，正式下詔廢王皇后而立武昭儀為后。高宗因患風眩頭痛，[illegible]能視，一切庶政，間使武后代決。武后明敏，涉獵書史，處決之政事，均合高宗之意。至麟德元年，高宗每臨朝，后即垂簾於後，故一切大政多所參決。自永徽六年至弘道年，數載之間，武后漸漸培植勢力，排除異己。弘道元年宗崩，遺詔太子即位，軍國大事有不決者，兼取太后處，因此武后政治野心更加雄勃，政治權力更加鞏固，可以不顧士大夫及皇族臣戚反對。中宗立，武后遂臨朝稱制，立睿宗。同時採用三種手段：第一實行特務；第二引用酷吏；第三誅戮李唐宗室。睿宗七載，國政全歸武后，睿宗而自立稱帝，改國號曰周，自名武曌，在位十五年，上尊號曰則天大聖皇帝。壽崩，年八十有二，諡曰則天大聖皇后。武氏以一尼姑而僭取帝位，為中國史上空前之唯一女皇帝，[illegible]

**武氏以一尼姑而攫取帝位，為中國史上空前之唯一女皇帝，實非易事。**

（下）

## 大衆化的賭博跑狗

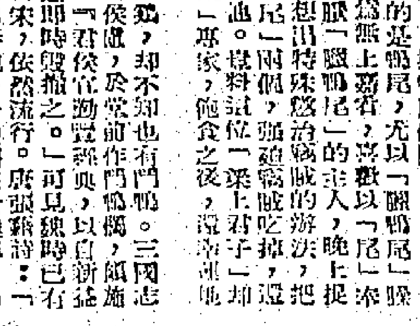
戰前上海和天津，都流行着跑狗的玩意。澳門亦曾一度開設跑狗場。住在香港的人，對於香港沒有跑狗，便以為英國也沒有跑狗場的設立，其實跑狗在英國，卻十分普遍流行，截至目前，英國一共有六十五個跑狗場，每年的入場人數，平均超過二千萬人，其盛況是較賽馬不遑多讓的。

跑狗之所以受人歡迎，主要基於兩種原因：第一，跑狗是一項公正民主化和大衆化的玩意，只要你擁有一頭賽狗，便可以成為「狗主」的身份。第二，跑狗是一項最富有資格參加競賽的「消遣」的賭博，絕不會出現欺騙或舞弊[illegible]

## 春江水暖鴨先知

現在，正是桃花開放的時節，凡屬水鄉之地，處處都可見到「乳鴨池塘水淺深」的情景。蘇東坡詩：「竹外桃花三兩枝，春江水暖鴨先知。」有人批評東坡這句詩道：「春江水暖，何必鴨先知，難道鵝就不知耶？」不錯，鴨和鵝是一對好朋友，不管鴨知也好，鵝知也好，總之春江確已水暖了。

鴨之主要種類有：中國產的北京鴨，古稱「鶩」；[illegible]



吃鴨有什麼好處呢？隨息居飲食譜指出：「鴨味甘性平，滋五臟之陰，清虛勞之熱，補血行水，養胃生津，止嗽止驚，消螺螄積，同火腿海參煨食，補力尤勝。」足見鴨肉是一種滋補食品，陰虛的人吃鴨不見其燥，陽虛的人吃鴨不見其[illegible]

・炎炳・

## 吃線

南宮博

[illegible]

## 缺與憾

### 社東茲西集

南靈

人說，花好、月圓、人壽，當然是最美滿，不過，可是，花好之後就是殘，月圓之後就是缺，人壽之後，總不免於一死，這是自然之理，多少得有一點缺陷。世上決不會有十全十美的事。[illegible]

生當亂世的人，事實是無法避免種種缺陷，更會刻刻碰到憾事，那是無可如何的。

投稿注意：本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文，如選取，請註明出處，附郵票及書明地址，寄付編輯部。

## 女戒與女儒

六　儒姜盲兒

[illegible]（文亮）

# 本港新聞

## 蒲台海面搜獲毒品案 搜出函件地圖呈堂作証 函內警告勿駛入香港仔

【新新社】警方在蒲台海面截獲之一宗企圖私運毒品出口案，昨日在維多利亞地方法院作第二日審訊，控方提供的來函，今被辯護律師反對。

案由裁判司法官主審，檢察官戴維遜主控，被告男子十一名，包括十名成年人及一名十五歲小童。

昨日開庭後，控方向庭謂警方在發現運毒之拖船上搜出一函件及一張地圖，請求准爲呈堂列爲証物，但遭代表首被告之大律師魏信德反對。

檢察官向法官指出該函件及地圖之內容，據謂：此函與地圖同在拖船被搜獲，函中一段謂：「勿駛入香港仔，因該處警方守衛森嚴，故用巡邏之拜日為多。」雖然函中並無提及毒品之事，但見該船被警方發現，至於其他一張地圖，所繪地方爲澳港，實爲某地之一個港口，與上述函件一同被發現。由此可見，此乃運毒計劃中之文件，且與某地之港口有關。

魏信德大律師指出：該函內並無提及毒品事，但可能係通知而非運毒品，故實不應當呈堂列爲証物。

法官考慮後，接納控方之請求，裁定此兩文件列爲証物。

控方繼續傳証人出庭作供，馮帶森供稱：彼與家人住於M一三〇石號下之漁船，經常泊於鴨脷洲，去年十二月六日傍晚，屬其子駕船往鴨脷洲漁市場，抵達時，船泊停有一艘帆船，上有四名男子，一穿西服，乃首被告，一禿頭者，爲次被告，兩名穿黑衫褲。首次兩被告跳登彼之船，穿黑衫褲之男子則攜同大袋及一小袋物品，另攜大批布料，放於彼船尾部，至蒲台海面，首被告命其船向前駛，船行一時半後，命其子將船駛往他處，復命返回蒲台海面，接近一艘白色船旁，將尾部之物品搬卸於白色船上，後又駛返…，隨同首被告之兩被告上白色船，該白色船即駛往水警總部，後在警署認出首次兩被告。認出毒品案之部份審訊情形，轉由香港藥劑部緝毒組偵探… 供述日來…

## 世界女青會執委 晏德臣夫人抵港 訪問各國婦女領袖

【本報訊】前任女青年會會長，現任世界婦女通訊組織委員會主席，及世界女青年會執行委員晏德臣夫人，昨日下午由新加坡乘國泰機抵港。據渠對記者談稱：此行係爲婦女通訊組織到亞洲十二個國家訪問各國婦女界領袖，目的係促進世界婦女互相了解及交換知識。每到一地，除遍訪婦女青年會外，在港逗留十八天，然後離港飛赴韓國。在港期間，由譚穎就女士，香港青年會會長李樹培夫人招待，遊覽各地，並設宴款待。附圖左起：甲德卿女士，程任堯夫人，晏德臣夫人，譚穎就女士。（本報記者社攝）

## 職業社團註册官宣稱 職業社團修改會章 須由登記日起生效 除非章程規定較遲生效日期

【本報訊】於一九五九年末季內，職業社團註册官通過及登記各職業社團章程修改共廿一次。其中有三次係關於會費與福利金，七次關於管理委員會之組織成份，另三次關於週年大會，及三次關於修改全部章程。

職業社團註册官郭伊和稱：一個主協會或其他社團，於申請登記前，則實行新訂章程，因此曾被警告，以後須遵照職業社團法例規定辦理，同期間內，並批准申請更改名稱者五宗。

依照職業社團條例第二十六條（一）規定，凡已註册之職業社團，對於修改章程，必須向職業社團註册官申請登記，並自登記之日生效，但章程內規定於稍後日期實行者，不在此例。郭氏又稱：職業社團註册局，希望各社團嚴格遵照法例之規定，但對於純正實際困難，亦時常加以考慮。

爲使工會避免於不同日期，召集會議之事項起見，職業社團註册局，在原則上，已准許可以由特別大會，通過週年大會，及在普通週年大會中引用此修改，然後立即舉行普通年大會等修改。

## 主控官述劫案發生經過 渣華街劫案三疑犯受審

【新新社】去年十一月廿五日下午四時許，渣華街八十號×樓發生一宗持械行劫案，賊匪將事主眼睛蒙蔽後，用布捆住，然後洗劫，從容而去。案後警方拘捕三名涉嫌與案有關之男子，昨解上維多利亞地方法院受審。此案昨審未畢，押候今日續審。

案由裁判司法官主審，被告三人如下：㈠阿振華，卅一歲，住元朗東堤街二號；㈡郭勁，卅五歲，住紅磡蕪湖道三號；㈢張萬林，廿四歲，住新填地街四號地下。被控暴力行劫，內容指三被告於去年十一月廿五日，劫去事主港幣十二元，另洪珍一十四K金耳環一對，十八K金頸鏈各一，首元，鄭惠卿二十元，珍珠頸鏈一個，女子施洪珍手錶，價值等物，…在香港地區與其他在逃人等持械行劫，劫去三被告均否認控罪。

案由鄭東主控官主審，被控等候審訊。

## 見習律師譚永安控告幇辦陳小直 謂遭陳毆打要求賠償損失 法庭定五月十一日起審訊

【新新社】荃灣大埔法庭任主控之幫辦陳小直，被一位見習律師控訴民事案程序，昨日向九龍地方法院提出控訴，指陳將彼毆打，要求法庭下令被告賠償損失。法庭定本年五月十一、十二日一連兩天正式審訊。

被告男子名陳小直，幫辦職，通訊地址爲大埔法庭，延毛斯輔律師代表。原告男子名譚永安，住碧秋林道一〇一號，係律師樓見習律師，延羅顯倫女律師代表主持訴訟。

控訴理由：指被告人於一九五九年十月廿五日，在英九酒家用武力從原告人後面擁抱原告人雙手，企圖將原告人從樓梯上拋跌，及指被告同日在該酒家電話機旁推撞原告，企圖將原告推出門外，因此，請求法庭判令被告賠償損失云。

## 公教華人聯誼會定期舉行聯歡會

【本報訊】本港公教文明星揚佩、江西人聯誼會，將於下週末（廿日）晚在半島酒店舉行聯歡會，本年度週年聯歡晚會，劉正加緊籌備中，屆時將有豐富節目，名伶演唱、跳舞、歌唱助興，並舉行抽獎，獎品甚多，現已有社會名流認購，預料該晚會將有一番熱鬧。

## 週年大賽馬秩序有更改 比賽三天七大錦標如常舉行

【新新社】週年大賽馬昨午正式報名，稱馬會編定場次，於下午正式公佈，週年大賽共三天，定二月廿七日、三月二日、三月五日上演，每天均賽十場，分上下午舉行，馬會編定場次前，曾將原定秩序加以修改。並附表說明五點：㈠第五班之溜躍賽，路程半里一七〇碼，改爲兩組，第一組在首天第六場舉行，第二組在次天第七場舉行。㈡第五班之北方賽，路程一里一七一碼，改爲二場舉行。㈢第六班騎士盃賽，限紅牌生參加，定在首天第二場舉行。㈣第六班越野賽，伴入東方盃賽中，而將東方盃賽分成兩組，第一組改名爲婦女銀袋賽，路程一里半，排在次天第四場舉行，第二組仍爲東方盃賽，排在次天第十場。㈤第九班，照舊排在第二日第八場舉行。

秩序之修正比賽之七大錦標如常舉行，計開：首天有騎士盃、鐵行盃；次天有婦女銀袋賽、華商會盃、西洋會盃、及新馬之主席盃；第三天有五陵盃，唯一特色是三天比賽中，僅得一場紅牌「而已」。生賽，紅牌生要打出，紙好求諸公開賽「九化邱爭霸戰」，「喜…

## 名中醫勞英群昨遷新址應診

本港名中醫勞英群，素有「萬家生佛」之稱，其診所向設在中環…局鄰近，因恒生銀行取回該樓宇，另建大廈，已於昨日暫遷往德輔道中八十六號康年堂內應診，俟數月後順聯大廈落成，始遷入該大廈二樓。

## 謀殺 強姦 行劫 傷人 本月刑事案六宗 高院定本週五提訊

【新新社】高等法院公佈：本（二）月份刑事案共六宗，包括粉嶺一村婦被強姦、坪洲杜庇被殺、鹽全館被劫及伊利沙伯醫院建築地盤命案。上述刑事案，定於本星期五（十九）日上午十時，在高等法院刑庭提訊，如案中被告人認罪，則可當庭判決，否則押候定期審訊。該六宗刑事案如下：

第一宗：被告人杜天祥，男子，廿六歲，被控一九五九年十一月六日，在坪洲謀殺婦人王大妹（按死者乃被告人之岳母）。

第二宗：被告人林萬雄，潮籍男子，被控一九五九年十二月十八日在粉嶺圍村強姦女子杜秋運。

第三宗：被告人共五名：㈠鄭展鴻，㈡劉榮，㈢劉東，㈣石滿，㈤張輝。控罪共兩項：（甲）暴力行劫罪，指五被告人犯暴力行劫罪；（乙）指第一被告犯藏械罪名。

第四宗：被告人共四名：㈠鄭展鴻，㈡劉榮，㈢劉東，㈣張輝。控罪四項，（甲）、（乙）兩項指四名被告人在九龍地區暴力行劫；（丙）、（丁）兩項，則指第一、第二及第四被告在九龍地區犯料黨暴力行劫罪名。被劫之金舖，包括鹽豐、恒行、恒盛、香港珠寶商店等四間，及山東街萬昌行料理鄭華盛。

第五宗：被告莫毛，三十二歲，被控謀殺罪，指被告人於去年十一月廿四日在九龍地區謀殺婦人謝萍（按案發地點爲伊利沙伯醫院建築地盤）。

第六宗：被告人亦爲莫毛，被控兩罪：（甲）蓄意傷人罪，指被告於去年四月在九龍地區蓄意傷害女童陳儀；（乙）毆打傷人罪，指被告同日同地毆打女童陳儀，引致毆之身體受傷；（乙）罪與（甲）罪交替罪名（該案之傷者陳儀與第五宗案之死者乃母女）。

控方証供，此案押候今晨上午續審。訊至此，法庭論審。

圖片說明：蘇慧川醫師太夫人四代同堂合照。

## 蘇慧川醫師令壽堂八十一歲榮壽盛況 四代同堂賀者咸稱福慶

【本報訊】蘇慧川醫師與蘇仲光昆仲，本月十四日爲其令壽堂八十一歲壽誕，假座高陞大酒家祝嘏，紳商名流、醫藥界人士及親友到賀者數百人，情形熱鬧。蘇太夫人慈祥，四代同堂，堪稱福壽。

蘇慧川醫師現任蘇氏宗親會會長、旺角街坊福利會常務理事兼衛生部主任，在醫藥界服務多年，民廿三年任上海市衛生局醫院醫師，民廿四年任惠安醫院院長凡十九年，戰後來港。蘇氏並致力於教育事業，現任港九島聯合會委員及育學校校董，長公子其燊，李麥德遜大學道路設計工程科後，現任新興爾良市波美白克顧問工程行之工程師，在美結婚，此次亦偕夫人及男女公子返港爲令祖母祝嘏。蘇醫師之次公子其傑，在林肯市聯合大學化學科後，負笈加拿大之邀請李思大學攻讀醫科，因上課關係，未及返港，惟其夫人已於一週前乘機返港。蘇醫師之女公子其…在澳洲教會大學畢業，亦返港爲祖母祝壽，四代同堂，搭機趕到賀。

## 「苦兒流淚記」今晚優先獻映

震撼世界影壇之國語巨片「苦兒流淚記」，將於今晚九時半場，分在港九鄉城、東樂兩院優先獻映。本片於舊金山國際影展中獲得入選金獎榮譽，爲國語片放出萬丈光芒，故事深刻動人，演員陣容堅強，由老牌影后胡蝶，銀壇鐵漢王引，最佳童星蕭芳芳，及羅維、陳燕燕等聯合演出，卜萬蒼導演。本片在各地公映時，莫不造成空前盛況，歷久不衰。故事由法國文學名著改編，世界各國學校大都採爲課外讀物，蓋其具有深厚之教育意義，更足以啟發兒童崇高博愛之天性，此次港九公映，勢必哄動一時。

## 「鐵露」專治貧血 日內在港上市

「鐵露」血中寶，血乃生命之源，人體全靠血液運行，如循環不斷，新陳代謝，始可保持健康。西德密泌。

血貧之後，據乳期、更年期及經期之後，以至一般失血，服之尤爲見效。「鐵露」極易被吸收，與各種維他命在體內起同化作用，因而更增加功能，且絕無雖附的鐵鏽味道，更不會引起不良的副作用，是爲其特色，非市面一般普通補血藥物所能比擬，常人日服一管，已足供應其每日所需之維他命與鐵質，若日服二管，則足以獲得治療之效果。聞自此「鐵露」已由西德運抵本港，日內即可應市。

## 渣打銀行倫敦總行 總經理李伯 拜訪廖寶珊

昨日渣打倫敦總行總經理李伯氏，視察該行遠東業務，蒞港，亦於逗留時間短暫，銀行與廖寶珊氏之信譽，倫敦總行亦深具信心，足証其關係之一斑。

廖創興銀行與渣打銀行聯素，十分密切，彼此交誼，至爲深厚。廖於去年七月渣打銀行董事局主席格爾成、總經理普倫、氏由倫敦來港，百忙中仍抽出時間，親訪廖寶珊氏。同年八月，渣打港行經理馬田氏，亦曾公開發表，對廖創興銀行之信譽，不僅非本人即廖創興銀行與… 昨天下午三時許，偕其夫人，由港行正經理士庭、副理何理合諸士，陪同到廖創興銀行拜訪廖寶珊氏。抵達後，由廖氏伉儷陪其參觀銀行、貨倉、保險、調則各部門。李氏吟見其大廈大廈職員，雄偉，精神飽滿，且部門設施，全部現代化，深致讚嘆。廖氏伉儷在該銀行大廈九樓禮堂以茶點招待。李對廖氏年來事業成就之鉅大，以及眼光獨到，深表讚佩，並謂該銀行歷史雖短，氣魄雄偉，治事精明，見解深遠，熟心教育。

圖片說明：渣打銀行倫敦總行總經理李伯訪問廖寶珊與廖氏伉儷合照。

## 鍾士元赴雪梨 出席科學管理會議

【本報訊】第十二屆國際科學管理大會，將於本月廿二日至三月五日在澳洲舉行，本港政府委任香港工業總會提委會遴派代表四人參加，由總會主席行政局官守非官守議員羅人代表周錫年醫生率領，周團長已於星期日離港取道星馬飛往雪梨，團員鍾士元博士亦定今日乘澳航直飛雪梨。鍾士元博士，現任香港工業總會、總委會委員，香港工程師學會會長、宋氏有限公司總經理、香港大學工學教育顧問委員等，亦爲英國機械工程師學會及製造工程師學會正會員，乃一製造管理專家，十餘年來曾多次在國外及本港發表製造技術及管理論文，去年曾在本港工程師學會發表「大批生產之品質管理法」，對本港工業，極有裨益。

## 喃人艷婦 明天獻映

由名作家倪匡原著搬上銀幕的邵氏新片「喃人艷婦」，將於明日在麗都、仙樂盛大獻映。該片原著從人，導演岳楓，男主角金銓，女主角樂蒂，男主角等，於昨日在邵氏公司最後一次試片後表現，交換意見。原著人特別對岳楓的導演手法，讚賞不絕，並謂具有獨特的生命，用電影的表達不足，而樂蒂的演技，楊彩萬分，比原著描繪的更能感人，爲一部不可多見的佳片。

## 三菱風扇總代理 協信公司歡讌港九各電器商 並展覽今年度新出品

世界名廠三菱電機所出品之三菱牌電風扇，由總代理協信公司介紹于本港之後，業務如旭日之東昇，在短短之十年內，三菱牌風扇銷數逐年急激增加，有求過於供。日本總代理商總經理許、商業日本總行特派三菱電機株式會社港支店長柴崎氏及三菱電機株式會社機械部長仲鍊氏，均來港參加此盛會之外，更有三菱電機株式會社代表技術部長何合氏、及技師等多人蒞港，與該行各同人及電器商聯歡，並展覽今年度出品及三菱廠原子粒收音機等新出品，此次由三菱商事香港支店長擁有之三菱牌電風扇，其品質優美，價格廉宜，加以週到之服務精神，在任何牌子之上，三菱牌風扇遍銷港九各大電器及無線電器行及各大公司，共敘聯歡，…

圖片說明：三菱風扇總代理協信公司，歡宴港九電器商，由左至右：林蔭棣、中村安、梁萬慶之助、仲鍊九州男、許榮椿、松村甚平、黎天柱。

器部主任黎天柱招待，現熟鬧，嘉賓主之歡，各同業四百餘人，傾至深夜始散云。

## 樂都表廠 董事長昨蒞港視察遠東業務

瑞士樂都表廠，創業於一八四八年，出品優良，風行歐美百餘年，行銷世界，在各地享負盛名，近數十年來更暢銷遠東各地，最近出品之「湖上行船」，亦爲香港人所樂道。最近樂都表廠董事長馬里斯•艾倫氏，已蒞港視察遠東業務，該氏於日前抵港，由總代理英國洋行公司招待，並參觀其代理商，泰和會所亦擬於日內邀宴，暢談表業前途云。

唯有泛美—噴射飛行之領袖
有如此廣泛之噴射客機航班

噴射客機
每日橫渡太平洋
由東京開出直航美國
（在香港有經常噴射飛剪機航班前往東京）

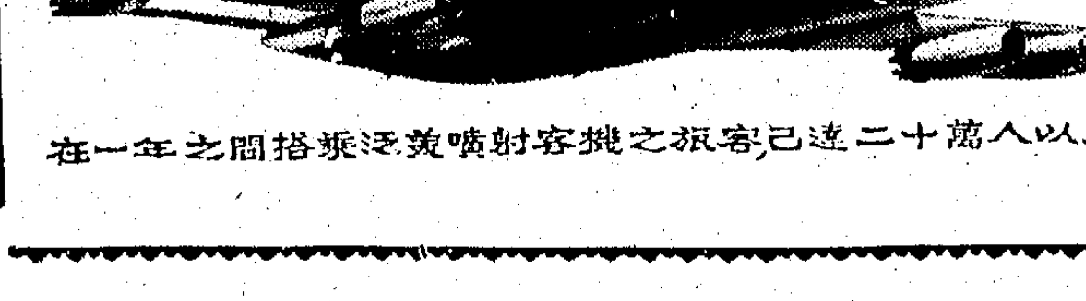
噴射客機
前往歐洲每週六次
除星期一外每日開航
由香港經曼谷至中東伊斯坦堡法蘭克福及其他城市

噴射客機
環航全球每週十次
由香港啟程東行四次或西行六次均能環航全球.

● 泛美噴射客機航程最快捷,
航線最廣泛可使旅客抵達
世界上任何遙遠的地方.

現在泛美噴射飛剪機已擴展航線遍航全球橫渡太平洋及大西洋跨越歐亞兩大洲飛過北極更有航班前往南美洲經常飛航紐約及布宜諾斯艾里斯間之噴射航班最為快捷.

欲得週詳完善之旅行計劃請向各大旅行社或
泛美世界航空公司 接洽
香港歷山大廈 電話：三七〇三一



在一年之間搭乘泛美噴射客機之旅客已達二十萬人以上.



邵氏影友俱樂部
第13期
今天出版
大革新！
內容越來越豐富
圖片越來越嬌彩
「喃人艷婦」女主角
樂蒂小姐彩色封面
舉辦電影週會
影友持有本書
週日免費看電影
邵氏介紹 每期一星 每期一片

# 港塑膠業欣欣向榮 膠花外銷亦漸向好

## 塑膠用品及玩具接入訂單頗多 軟膠粒價稍順硬膠價止跌轉穩

【本報訊】本港塑膠工業，於新春開市後，欣欣向榮，各種塑膠日用品及塑膠玩具均接入外地訂單頗多，但一度頗為暢旺之塑膠花業，亦漸向好，歐美各地均有新訂單到港。……（金）

# 股市續普昇

## 九龍貨倉特別醒俏 昨日行情驟漲十元

【本報訊】股票市場……

## 樹膠價又扳硬

【本報訊】星洲樹膠市情又轉入牛皮……

# 英鎊價回昇 金鈔市呆淡

## 宋紙市價亦告微順

【本報訊】昨天倫敦……（金）

## 泰國極力節制非必需品輸入

【本報訊】泰國政府採取「寓禁於徵」政策，提高奢侈品及其他非日常必需之貨品入口稅，即將實行，今後港方化粧品及其他非日常必需之貨品夫銷泰國，當受影響。（日）

# 原料局部暢

## 外圍客幫有落行 士力片新盤又報高

【本報訊】原料市局……（凌）

## 外滙牌價局部掛低

【本報訊】昨（十六）……

# 星洲客幫有落行 大菜絲市況暢旺

【本報訊】大菜絲……（金）

# 台灣砂糖港盤未有減低跡象

【本報訊】砂糖市況……（金）

# 豆子市普慢 綠豆獨挺秀

【本報訊】豆子市……（金）

## 舊米底疏價硬 新米價無變化

【本報訊】……（日）

## 布疋市況 頗呈活躍

## 五金產量達高峯 港方市勢仍未定

【本報訊】……

### 工商界

**美信託投資股份行情**

| | | |
|---|---|---|
| Atom Dev Mut | 5.19 | 5.67 |
| Canada Gen Fd | 13.38 | 14.68 |
| Canadian Fd | 16.57 | 17.93 |
| Canadian Int Growth | 9.62 | 10.51 |
| Chemical Fd | 10.65 | 11.51 |
| Diversified Fund | 13.61 | 14.79 |
| Shareholders Inv | 7.40 | 8.09 |
| Capital Mut Fund | 10.27 | 11.16 |
| Fund Invest | 8.92 | 9.73 |
| Group Com Stks | 12.33 | 13.45 |
| Inc Found | 10.41 | 11.38 |
| Inst Growth | 10.71 | 11.72 |
| Inst Income | 6.55 | 7.17 |
| Inv Tr Bos | 11.00 | 12.02 |
| Mass Inv Tr | 12.63 | 13.80 |
| Mass Growth | 13.23 | 14.63 |
| Televi El Fund | 7.60 | 8.28 |
| V.L.F. | 10.71 | 11.72 |

## 本港金融行情表

民國四十九年二月十六日

**九四五K金**

| | |
|---|---|
| 開市 | 251.375 |
| 收市 | 251.375 |
| 最高 | 251.375 |
| 最低 | 251.250 |

**美鈔期貨**

| | |
|---|---|
| 開市 | 5.705 |
| 收市 | 5.705 |
| 最高 | 5.705 |
| 最低 | 5.70375 |

**宋紙**

| | |
|---|---|
| 開市 | 1.5825 |
| 收市 | 1.585 |
| 最高 | 1.585 |
| 最低 | 1.57625 |

**美電**

| | |
|---|---|
| 最高 | 5.725 |
| 最低 | 5.72375 |

**單天通**

| | |
|---|---|
| 最高 | 5.71625 |
| 最低 | 5.715 |

**雜幣**

| | |
|---|---|
| 加拿大紙（大） | 5.9675 |
| 加拿大紙（細） | 5.9475 |
| 大披紙 | 1.839 |
| 細披紙 | 1.83 |
| 大芬呻 | .8425 |
| 貂幣 | .983 |
| 正鈔 | 15.94 |
| 雜鈔 | 12.58 |
| 人民幣（大） | 1.00 |
| 人民幣（細） | .67 |
| 埃及鈔 | 10.40 |
| 南非鈔 | 15.60 |
| 東非鈔 | 15.15 |
| 西貢紙（百計） | 89.00 |
| 印尼新荷盾（百計） | 2.20 |
| 法郎（萬計） | 114.00 |
| 瑞士（百計） | 130.50 |
| 日本紙（萬計） | 144.00 |
| 台幣（千計） | 123.50 |
| 台滙（千計） | 130.50 |
| 暹羅（百計） | 26.10 |
| 安南紙（千計） | 65.00 |
| 新貨（千計） | 63.50 |


明天兩大院盛大聯映 新華·豪華
電影有史以來最奇特的喜劇：
一批女人裸體照片起禍
步步驚
美高梅巨構！

故事新奇 風趣出乎 意料之外！
稿城到雨 滿城風雨 疑神疑鬼 草木皆兵
太太有太太的秘密 丈夫有丈夫的心事
THE GAZEBO
萬能巨星 格連福特 美豔女星 德比蕾諾
又一別開生面大喜劇
太太過裸體模特兒 丈夫被人敲詐 引起笑話連珠！

皇都 明晚七時正開演 第七屆大龍鳳劇團
雙龍丹鳳霸皇都
即日開始定座

京華 今天四場續映
藝海春潮

東方 百樂門 麗斯
三姐下凡

新世界 最後今天映
天體 鴛鴦

紐約·大世界·好世界
虎豹 蛇龍戰 鄧荀克 戰役 香吻盟

金陵 國民 金華 新舞台
山河淚 一千零一夜 紅武士 職業悍匪

貴人 今天五場首映
巧媳婦

麗都 能言鳥

麗都 仙樂 明天獻映
邵逸夫監製

畸人艷婦
退出情場 成全他人 畸人亦奇人！ 堅守婦道 永愛不渝 艷婦實賢婦！

大成影片公司
鴛鴦江遺恨
金國 民金 新舞台 明 國際 長樂
今第五天 快看快看
下集大結局

都城 東樂
SISTER LONG LEGS
今天最後三場
林翠·葉楓

長腿姐姐

荔園 遊樂花園
壁上飛車
動物園
楊貴妃艷舞
李仙傳
荔園舞廳 茶資一元一桌

麗都 仙樂
邵氏出品 香艷刺激巨片
張仲文 張沖
今天最後

慾火焚身
FLAMES of PASSION

工商晚報 分類廣告 價廉效大

# 今日銀牌重賽 傑志戰愉園

## 下午四時花墟上演

### 頭場乙組銀牌冠雲對南華

甲組銀牌複賽，傑志、愉園，今日下午四時，在花墟重演未了一幕，比賽採九十分鐘制，遇賽和加時三十分鐘，倘再和，則須另定日期，作第三次決戰。頭場二時十五分，乙組銀牌半準決賽，冠雲對南華。

傑志、愉園，於本年一月間，曾作銀牌複賽，當時經過加時再戰，仍以二比二打成和局，惟因義期排擠關係，延至今月始作重賽。由於銀牌乃屬採淘汰制，而兩隊復旗鼓相當，仍屬言和，故今日重賽，因屬準決賽權之爭，料戰事相當劇烈。論雙方實力，傑志人材較爲平均，而雙方在銀牌複賽接觸，因傑志前由遠征西貢歸來，疲兵應戰，而愉園則士氣旺盛，各盡力阻傑志。惟今日重賽，形勢稍有不同，在上週聯賽戰事，傑志竟以九比一打敗九巴，雖未盡全力，然戰力消耗不大。反觀愉園險勝光華，則頗爲吃力，雖愉園小將體力充沛，但亦不無影響。今日之戰，形勢上已對傑志有利，況傑志在聯賽首循環對愉園，傑志以三比二擊敗愉園，今日作第三次交鋒，傑志必全力以赴，如能演出水準，則仍可佔勝面稍高。雙方可能陣容如下：

（傑志）黃兆和 司徒堯 劉添東 何志剛 高偉爾 伍振民 梁偉權 郭有為 楊偉韜 劉志霖 司徒文

（愉園）譚德明 陳炳林 駱德興 郭石 葉榮輝 黃文喜 吳偉雄 郭滿強 姚卓然 朱永強 梁作康

# 亞洲區複賽秩序 國際足協已編定

## 我對韓國 印度對印尼

### 土耳其可逕赴羅馬不須複賽

【台北十六日中央社電】第十七屆世界運動會足球比賽亞洲區複賽秩序，已由國際足球協會世運小組編定，第一組爲中華民國對韓國，第二組爲印度對印尼，取得複賽勝利的土耳其，則不需參加複賽，可直接前往羅馬參加決賽。在國際足球協會的公告中稱：國際奧林匹克委員會對此項複賽，必須在今年五月一日前舉行，中國對韓國的複賽，應在兩國本土內，各賽一場，如兩隊各勝一場，以得球數多寡決定優勝隊，如兩隊得球數亦相同，則用抽籤決定。至於比賽的日期，地點，由雙方商定後，報告國際足球協會，以便派員擔任比賽事宜。中國與韓國，已將這項消息轉告亞洲足協會。

【本報訊】國際足協原定的亞洲區足球複賽，由亞洲區組初賽的優勝者，再作單循環比賽，以三隊得分最高者，入選羅馬決賽。最近土耳其與伊拉克三國初選，土耳其與黎巴嫩，既經初賽，便不需再與其他國家作複賽，因此，國際足協經研究後，決定予以更改，除土耳其在三國初賽中，獲得決賽權以外，其餘入選亞洲足球隊，則爲初賽優勝者印尼與印度，和中華民國與韓國，分別各對賽兩場，得勝者便得前往羅馬。

●圖片說明●華聯及秘魯隊，十四日在台北賽後，兩隊隊長在交換隊旗之影，左爲華聯隊長莫振華，右爲秘魯隊長布伽奴。（中央社攝）

## 本屆港澳足球賽 四月十七 在澳舉行

### 澳足總選將集訓

【澳門訊】港澳埠際足球比賽，每年一度輪流舉行，本屆已定於四月十七日，輪值在澳門舉行。澳門足球總會，爲迎戰香港隊，曾於最近召開會議，決定選出廿四人，作爲期兩月的集訓，由於澳門本屆的陣容，增加一番新血，料將與港隊有一番抗衡之勢。茲將擬定的各隊選手名單如后：（愚園隊）李亮、劉秋、陳強、胡柏生（東方）、霍賢、蔡勝、陳文、梁誠、張容、（龍聯）張柏新、何華、阿景、鍾浩、中官、阿生、陸車、區周、花車、黃車路、安德、沙沙、（南聯）阿德、鄭鎮、馬君。

## 華聯歡宴 十八舉行

八人足球義賽列首幕之後，華聯足球隊全體隊員及秘魯隊，定二月十八日（星期四）下午七時卅分，假座某酒家舉行歡宴會。

# 體育

## 華聯及秘隊 昨晚返抵港

【本報訊】秘魯及華聯足球隊回國比賽，昨天乘機返港，受到熱烈歡迎，班機下午八時四十五分抵達，歡迎者有東方劇社長陳劍雲及三十人，到場歡迎，華聯球員有何祥友、鄧英燕、郭英達、郭志強、莫振華、姚卓然、羅北、黃志強、劉志霖等。

他們對於是次返台比賽，大爲滿意，他說：政大假期間，在台時間太倉促，總統及代表團均出席觀看，比賽非常熱烈。秘魯隊教練在受訪時表示，希望日後有機會再來港比賽。

●圖片說明●秘魯隊與華聯隊，十四日在台北比賽時，我國空軍司令兼全國足球委員會主委陳嘉尚，與秘魯隊隊員合攝一照。（中央社攝）

## 奧會對我國問題 雖討論但不決定

### 布倫達治表示

【舊金山十五日中央社電】自從本月十二日以來在此間集會的國際奧林匹克委員會，今日進入重要的討論階段，一般相信有關中華民國問題，將爲今日討論的問題之一，在國際奧林匹克委員會之中以「中華民國」的新名稱，進行入會的問題。

本地的消息說：今日的國際奧林匹克委員會議，並將討論中華民國的參加比賽的問題，但這一問題主要是在國際奧林匹克委員會決定。

據布倫達治表示，國際奧林匹克委員會對於中國的問題，將不作決定。

## 今日改選 香港拯溺會

【本報訊】香港拯溺會，定今日下午五時三刻，假政府大會堂舉行第十三屆週年大會，屆時將選出下屆新職員，並宣佈週年報告及財政年結。

議程列后：㈠會長郭贊宣佈開會理由，並由義務總幹事宣佈週年報告。㈡義務司庫報告財政。㈢正式聘請林德彪為下年度名譽核數師。㈣會長致詞。週年大會結束後，將繼續召開本年度首次執委會議，互選下屆新職員。（衷）

【舊金山十五日中央社電】國際奧林匹克委員會，已於今晚悄悄地離開舊金山，前往土科谷。國際滑雪協會理事會會議，可能將于下次會議中再度提出討論。

## 黎兆榮岳丈 昨日逝世

名足球裁判黎兆榮之岳丈姚吉慶，不幸于昨晨病逝，享壽八十一歲，遺殮定今日上午十一時出殯。

## 聖類斯中學 今日舉行 校運大會

本港聖類斯中學除學科外，對於學生課外之運動，亦非常注重。該校當局對體育之推行及發展，不遺餘力，近來爲使各學生有適當之運動，及啓發其身心起見，添購各種運動器材，並於本月十七日（星期三）下午，假該校運動場舉行學生運動會，想屆時必有一番熱鬧。

## 甲組銀牌賽形勢

東方 3（加時）2 中華 —— 東方

星島 7……4 警察 —— 星島

東方 2……1 星島 —— 星島

傑志 2……2 愉園（加時）

東華 2……0 中巴

東華 0……5 東華

南華 4……0 光華

九巴 1……4 陸軍 —— 南華

## 去週聯賽 射球紀錄

| 隊名 | 球員姓名 | 入球 | 十二碼球 | 對陣隊伍 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 東華 | 鄭演英 | 二 | | 警察 |
| | 張子岱 | 一 | | |
| 傑志 | 陳輝洪 | 一 | | 九巴 |
| | 羅國泰 | 一 | | |
| | 楊偉韜 | 一 | | |
| | 梁偉雄 | 一 | | |
| | 司徒文 | 一 | | |
| | 梁桂雄 | 一 | | |
| | 吳偉雄 | 一 | | |
| 愉園 | 楊鎮泉 | 一 | | 光華 |
| 南華 | 莫振華 | 一 | | 南華 |
| | 盧瑞麟 | 一 | | |
| 光華 | 唐毓添 | 一 | | 愉園 |
| 警察 | 張錦強 | 一 | | 東華 |
| 中巴 | 楊偉章 | 一 | | 中華 |
| 九巴 | 陸文湘 | 一 | | 傑志 |
| 陸軍 | 波路榮 | 一 | | 南華 |

註：愉園對光華的比賽，愉園共射入三球，但其中一球是當球隊員自射入網者，故不計算在內。

## 見小姐點頭 討瓜子大吃

### 中秘大賽花絮

·姚麗娟·

香港華聯及秘魯足球隊，於十四日同機抵台，包機約在十一時廿五分降落，我國代表華聯隊球員，由領隊沈瑞麟，教練李惠堂先率下機，然後秘魯隊才相率魚貫下，讓着兩隊制服的色相整無幾，可是細看之下，秘魯隊幾乎個個都是黑面鬈髮，宛似來自「南非」，我隊健者何應芬的膚色可與之比擬，不認識「大黑」的人，很可能以爲他也是秘隊之一員呢。因爲進入機場內，人數相當多，尤其是一羣記者先生，爲了搶先訪問客隊和拍照，跑來跑去，忙個不了，結果把那個致歡迎詞用的「麥克風」弄壞了，以致空軍總司令陳嘉尚致詞時，倚有站在他旁邊的「翻譯」一人聽到，誰不信出你！

秘隊組長的令千金，代替，那位漂亮小姐，原來就是秘隊球員進入候機室後，向迎機的人點頭打招呼，尤其是見到裝束入時的小姐們，更是把頭點個不停，直到他們上了「專車」，還把頭手伸出車窗外，向她們頻頻揮手。有人說，「小姐們要看球，最好找秘魯球員，因爲他們在台沒有親友。」

球賽原定下午三時半開始，但被演講和開球前的握手禮耽誤了十來廿分鐘，上半場前十多分鐘，幾全是我隊天下，可惜好景不常，像是曇花一現而已。

話說秘魯人來賽，都是由一位男士拿着鮮花獻給客隊，好像他們不接受，結果隊員中有一位漂亮小姐，原來就是秘隊教練夫人。

秘隊守門員卡蜜納，對中國特產「瓜子」甚感好奇，看我們吃了一會，忍不住伸手討吃，我們教了他剝瓜子的方法後，他便津津有味的吃起來了。後來我注意到他每粒瓜子都是倒過來剝的，可是經了彼此言語不通，也只好任其自然了。

華聯隊司徒森每次到台，必迷身體不適，這次亦不例外，可是，他在陣賽上不但毫無表現。

我隊打入第一球時，掌聲與歡呼聲……有在揚聲器打一針興奮劑，加油!「沙!」不絕於耳，我們七號中國隊員也頻頻起腳，可惜每次都是越網而過，許多球迷不禁鬧邀嘆而思良將，每失一次機會，他們都在說：「要是黃志強在，此球必入！」

## 攻勢似曇花 歡呼破光蛋

秘隊球員對台灣的橘子甚是愛好，後備十三號球員吃完橘子後，便連橘子的內皮，也吃得乾乾淨淨。負責招待的人員看到，不只意想告訴他這是不能吃的，好再去買一大簍橘子回來，任他們吃個痛快。

上半場秘隊以二比〇領先，下半場開始，幾乎全是秘魯隊天下，到五比〇時，射入了一球，我隊當能以一比〇領先，事後大家不禁大嘆「可惜！可惜！」

## 九龍各界刊登廣告

注意 本報委託旺角東樂戲院代洽


都城 東樂 PRINCES METROPOLE

今晚九時半場 優先獻映

請預購 定日票 速

胡蝶 中國影后 第一屆影展 二十屆紀念 別開生面

不同凡響 先睹爲快！

哄動世界影壇 轟動來 東南亞影展 四年來 高居座 第八屆 最 實紀錄

苦兒流浪記

蝴蝶 王引 蕭芳芳 羅維 陳燕燕 領銜主演

夏維堂 監製 張徹 編劇 吳國淼 顧問 姜雲灣 攝影

出品人 朱旭華 導演 卜萬蒼

集影壇精華 振國片雄風 以一流藝術 向國際進軍

國風公司巨獻

電懋公司榮譽發行

籌備三載 描寫百年 半生心血 此人製成 巨片

NOBODY'S CHILD

華羅納 大坪北京 油麻地 利舞台 東方 百樂 平河城

下期 八院聯映

人魔出現 一夜之間 九條人命

千古奇冤 人間慘劇

邵氏出品 緊張恐怖 刺激奇情 巨片

龍剛 李敏 麥基 領銜主演

周詩祿 吳丹 製片 導演

九命奇冤

四生 雙旦 陣容 鼎盛

龍剛 李敏 麥基 林艷 高亮 呂奇

彭鳳 多媽 稻士 馬英 菲 美英 ‧主演‧

大好青年 一時衝動 遺禍人羣

忽魔 人，男 美，來去無 踪！

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際

今日獻映

長樂 寶興 逢不日映

膾炙人口的 呼聲廣播 名若雲 碧天班 戲寶 改編

新馬師曾 鄧碧雲 鳳凰女 陳錦棠 半日安 少新權 芙蓉麗

‧聯合主演‧

聽過的 知 粵劇 舞台 本拍 成 電影 加 演妙 之 妙 更 加 妙 ‧ 已

彩鸞燈

導演 馮志剛

寶寶 影業公司 新巨獻

彩鸞燈 照人團 叙照人 分燈 暨鸞 人多 恨 破鏡 分 滴 痕 ‧

麗聲 皇都

電話 八 五 O 七 O O　電話 七 三 九 四 八

今天 第十四天 本港開埠以來第一家獻映 七十米 鉅影片

「懷春玉女」女主角 仙杜拉蒂 最新鉅作

聽公主 Sleeping Beauty

超級 透視 立體 六聲帶！

今天 最後 四場 獨家 映！

玉女 懷春 "A SUMMER PLACE"

大龍鳳劇團

樂聲

隔日滿 早購票 雷士 巨獻

今天 兩場 二時半 八時半 星期六 星期日 三場 兩點 五點 八點 四 半

票價 是期

SOUTH PACIFIC

南太平洋之戀

美姬 芝娜羅 沙巴 西 卡 蘭 主演

立體 看 不 見 南 太 平 洋 一 到 之 立 方 偉 體 知 態

利舞台 普慶

映期所限 今明 最後

中國古典 艷麗七彩

寶蓮燈

徇衆要求 今天重映

去年 英 軍 座 空 前 護士 嬉春 Carry On, Nurse

百戰蛟龍

合 電 腦 風 雲 游 擊 隊

娛樂 樂宮

昂然進入 第二週！

今天 第八天 獻映

派拉蒙公司 歷史戰爭 巨片

施雲 娜 簡 溫 扶 維 蘭 佐 富 利

等十大國際巨星大會演！

特藝透明七彩

片上中文字幕

亂世情鴛 TEMPEST

特藝透視 立體電影 巨片！

新華 豪華

最後今天獻映

東寶出品 威尼斯影展 金獅獎 榮獲

三船敏郎 高峰秀子 笠智衆

瑰麗彩色 中文字幕

RICKSHAW MAN MUHOMATSU

車夫之戀

明天隆重獻映

步步虛驚

港九首輪影院聯合廣告

# 娛樂版

## 千嬌百媚 拍片隊將赴日

名導演陶秦，已於十三日下午，再度乘機飛往東京，安排在日拍攝彩色新片「千嬌百媚」的籌備工作。

在去年十一月初，陶秦曾經爲了籌拍這部新片而赴日一行，與日本一製片廠商洽拍片工作，接頭以及實看外景地點等。

「千嬌百媚」是一部歌舞喜劇片，陶秦自己又編又導，片中主角人選已決定爲林黛、陳厚、秦萍、蕭賢、高寶樹等五人主演。此外，參加該片攝製工作的還有兩位著名人物，一位是作曲家姚敏；一位是攝影師賀蘭沐。因人在上屆亞洲影展中曾獲過最佳金禾獎。

該片全部作曲與音樂工作，特由姚敏負責，姚氏在音樂與電影兩壇上頗負盛名，邵氏製片當局對這部彩色歌舞新片，使成爲該公司本年度的一部出色製作，故特加強製片的陣容，羅致名的導演、音樂、攝影、演員之大成，共同合作。

對於該片的拍攝隊伍，已定於本週內按陳抵日，隊隊的主要人員包括攝影師賀蘭沐，男女主角林黛、陳厚、蕭賢、高寶樹等人。但女主角林黛可能稍遲一週才能飛日時，因她現正拍攝「情城倩圓」一片，尚須拍攝數天始告竣工之故。

「千嬌百媚」：男女主角——林黛、陳厚與導演陶秦

## 石燕的舞蹈

新華公司，先後捧紅了許多明星。石燕加盟新華後，主持人童月娟，也決心捧紅她，捧她是必然的事。但演員的成就，除了公司的因素外，主要還是靠自己——演戲天才高不高？劇本是否適合個性？石燕打進影圈，是因爲她的處女作「曉娃」，被認爲優秀之作，自然她也是可觀之作了。

她的身材非常姚美。她適合演歌劇，對於歌舞，頗有研究，這完全由於性之所近，與之所好。凡是自己喜愛的，學起來就容易多了。她在新華時，童月娟立即耗資數十萬元的彩色片「碧水紅蓮」，讓她與林黛分任女主角。在「碧水紅蓮」中，石燕表演兩場舞蹈，隨演的數十名歌舞者，但爲日本著名的歌舞女能。她身輕如燕，以美妙的姿勢，表演歌舞，觀眾不感到厭止。第二部作品——「碧海浴血記」，陣容鼎盛，除石燕外，尚有韓娟、羅芳等，由唐光執行導演，石燕的精湛演技，亦獲得製片人之讚許。不久的將來，石燕必成爲香港影壇的佼佼者，乃可預言。

石燕近照

## 苦兒流浪記

故事

(38)離家一日過一日，小梅在跟老爹身邊下，認識了不少字和懂得了不少地方。一天，他們遇到了困難，魏老爹在城中被地痞勒索，打傷了人，被判入獄三月，小梅因無錢付旅館房租，被逐出門，她又不忍離開魏老爹而去，決定在附近地方流浪，等待師父出獄。

(39)小梅的把戲受到甘醫長的次女二寶的賞識，二寶是個殘廢的小孩子，乘着官船沿河遊覽，她找名醫治療。她在寂寞中要求母親甘太太（胡蝶飾）留小梅在船中，甘太太見到小梅，同情她的遭遇，又想起自己第一個孩子在戰亂中散失，所以樂意留小梅在船上，與二寶作伴。

(40)二個月過去了，魏老爹自獄中出來，未見小梅來接，心中詫異，茫然徘徊街頭，老淚縱橫，小梅得到驚喜，又種不到魏老爹，焦切萬分，後來終於在路上相逢，魏老爹親自到甘太太船上道謝，甘太太表示願意收留他們，魏老爹性高傲，不願做人家寄生蟲，堅決辭謝。（未完）

## 影壇巡禮

### 「古屋疑雲」確有刺激

「古屋疑雲」是電懋第一部恐怖片，丁皓是該片女主角，有一次我和她談起這事，她說：「拍恐怖片，最難是拍恐怖片，首先演員自己要了不少膽恐，這是演員最吃力的事。」我說：「只要能『討好』，『吃力』還是值得。」

她說：「我的希望也是這樣的。」我後來看了試片，下過一句評語：「這是一張『吃力而能討好』的片子。」

### 「長腿姐姐」大受歡迎

「長腿姐姐」自來京映以來，假如戲院有通融延期的映期，這部片子再做一個星期，還是可以爲爲傳滿。但這個月的要上映的片子都排定了，延長放映，恐怕不易辦到也。

### 幾乎不識楊佩雲了

昨在珊敦道閒逛，一個貴婦型女人從我身邊走過，細視之，原來是戴了太陽眼鏡的楊佩雲，她笑說：「你戴日眼眼地看我，竟是有眼不識泰山。」我說：「對的，你令我幾乎認不出。」她哼了一下，大家一笑而別。

### 葛蘭要忙到暮春

葛蘭主演的「蝴蝶姑娘」，連日大拍內景，看樣子，要三月底才能全片殺青。

# 交通版

## 美國新型貨輪 市鋒由美開來港

### 明日可抵埠落貨十九日回航 磨鋒廿五日可到港翌日返美

【本報訊】美國輪船公司旗下貨輪市鋒號（PIONEER MART）由美國開來香港，按航程，明（十八）日可到埗。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十九）日離港，航返美洲。另艘磨鋒號貨輪（PIONEER MILL）亦自美國運貨來香港，計程將於廿五日航抵本埠。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（廿六）日離港回航。

圖片說明：日本矢野大馬戲團團員一行四十人，前（十五）日乘民航公司翠華號客機離港飛曼谷，繼續其亞洲各國環遊表演。圖係攝於啓德機場。

## 洛歇駐日技術部長經港返美

洛歇飛機製造廠駐日本分公司技術部長飽勃，於返國途中在港觀光數日後，於前（十五）日乘「威爾遜總統」號客輪離港。飽勃表示：此次返國與該公司協助日本川崎飛機製造廠生產F一〇四噴射戰鬥機一事有關，具體計劃將在總公司決定後透露。

## 泛美聘阿爾佛烈基 任港新聞宣傳代表

【本報訊】泛美航空公司東南亞區經理奧當尼路昨宣佈：美國老資格報人阿爾佛烈基已奉委爲「泛美」香港新聞及宣傳代表。阿爾佛烈基於一九五六年加入「泛美」前，曾在三藩市、紐約、遠東及歐洲任報紙編輯、作者及海外通訊員歷廿載，曾獲四項重要新聞獎，包括「美國屯德報導」全國頒給新聞獎，渠曾獲歐格登研究獎金，是項獎金每年祇給五個報人，渠經常訪問香港，一九五〇年及一九五一年曾駐於本港，渠前任「泛美」在澳洲及新西蘭新聞及宣傳代表，渠之夫人及兒女五人，下月初來港。（修）

## 英航經理 李惠林今飛新加坡

英航公司東北區經理李惠林偕同營業務及航務處長成爾路，於今（十七）日，乘英航機飛往新加坡出席該公司在星舉行的廣告及營業務會議，會期三天，事畢，本週末由星返港。

## 英航委出開羅代表

英航公司現任駐印代表樂德里經理嘉渤，近奉委派爲任該公司駐開羅代表，現年四十四歲，服務於民航界卓著聲譽，尤其對中東情形更有廣泛的研究，今後他的總部將設於開羅。

## 泛美國泰招待學童參觀飛機

【本報訊】據國泰航空公司消息：九龍小學校學童七十人，昨日參觀啓德機場，爲「國泰」「泛美」及「怡和」等公司招待，此等小學生參觀「電星」式「波音七〇七」式及「電星」式客機各一架，貨運大厦、泛機室及海關室等，學童離去時各獲贈小禮物一份。（修）

## 港航空工程公司新置噴射發動器

近年來航空事業日益發達，許多機場之香港及大型公司都需裝備射發動機，現代噴射客機之發展，爲應合空噴射機之增加安全感起見，香港航空工程公司，特向英商信昌洋行中購備「阿拉斯公司」噴射機發動器，加强服務。按該機係裝載於「凡爾卡」車上，有羅特V和八式油機連接同新型螺旋空氣壓縮機，有其高速自動旋轉子，在機內經壓縮後再由另一端輸出。香港航空工程公司自成立後，近更向英商信昌洋行不惜巨資購置此機，不僅可增加安全飛行，且使本港噴射飛行時代進入另一新階段。

圖爲香港航空工程公司新置裝於「凡爾卡」車上之噴射發動器。

## 英航班機 時人行蹤

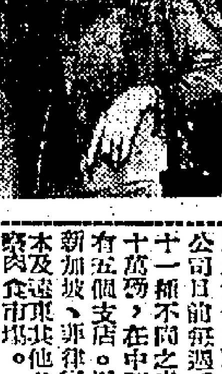
泗門銀行經理謝納夫人，於昨（十六）日，由英乘英航機經星洲抵港。瑞士樂器鉄廠監事長馬里雷士‧韋大利，昨（十六）日，乘英航機抵港，作爲期十天的考察訪問。昨至機場迎接者，有本港歐亞太平洋貿易公司董事長保羅（樂都鍊本港及遠東總代理）及中南公司主人龍靜庵等多人。

## 法人造絲商昨飛印視察

【本報訊】法國人造絲及紡紗工廠東方及遠東區經理麥士馬耶，於昨日下午，乘法航班機離港飛西貢，轉赴曼谷、仰光、印度、耶加達、巴基斯坦等地，視察業務，三星期後返港。（社）

## 中國女明星 吳驚鴻昨返台 拍「芳華虛度」

自由中國影星吳驚鴻小姐，昨（十六日）晨，乘民航公司翠華號客機返台灣。吳小姐係於兩星期前由美國參加太平洋節後來港，今返台開拍一部「芳華虛度」彩片。



圖爲自由影星吳驚鴻小姐。

## 美國肉腸製造商 經乘總統輪離港

在港考察肉食供應情況並搜覓取推銷代理之美國威斯康辛州「雷默肉腸製造廠」廠長阿布雷脫，已於前（十五）晚，偕夫人乘「威爾遜總統」號返舊金山。渠表示短期內業務尚難擴展至太平洋西岸。該公司目前無須可提供三十一種不同之肉腸達十萬磅，在中西部設有五個支店。渠曾赴新加坡、菲律賓，日本及遠東其他各地考察肉食市場。

## 國民 大地 旅行社 聯辦 泰國遊覽團

香港中國聯合銀行之附設國民旅行社與大地旅行社，聯辦泰國旅遊事業，并發起及觀賞佛地風光，特聯辦泰國遊覽團，遊覽佛地，日期富，一定得身心愉快，一切手續，可逕向該團社接洽，當得詳細解答。大地旅行社：萬宜大厦五一七室，電話三三〇四三。

## 截信時間

今（十七）日（星期三）

空郵
泰國 上午八時
日本、夏威夷、美國 上午八時
泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼 上午九時
印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 正午
菲律賓 下午二時
澳洲、紐西蘭、非洲 下午三時

平郵
中國大陸 上午七時
柬埔寨、馬來亞 正午
澳門 正午
哥斯達尼加、智利 下午一時
東南西非洲 下午二時
澳門 下午三時
泰國、印度 下午四時
澳門 下午五時
北婆羅洲、沙勝越 下午三時
印度、埃及、亞丁 下午六時

明（十八）日（星期四）

空郵
中國大陸 上午七時
泰國、柬埔寨、印尼、錫蘭、馬來 正午
緬甸、巴基斯坦、英國、非洲、歐洲 正午
日本 下午二時
菲律賓、關島、紐西蘭、澳洲 下午二時
沖繩島、韓國 下午六時
台灣 下午六時

平郵
中國大陸、沙勝越、北婆羅洲 上午七時
菲律賓 正午
澳門 正午
日本、夏威夷 下午一時
澳門 下午三時
澳門 下午四時
澳門 下午六時

## 入口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 何埠來 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 克力馬士茲 | 貨船 | KNUD MSK | 非洲星洲 | 十八 | 捷成 |
| 市鋒 | 貨船 | PIONEER MART | 美國 | 十八 | 美輪 |
| 漢堡 | 貨船 | HAMBURG | 歐洲星洲 | 十八 | 捷成 |
| 濟洲 | 貨船 | CHEJU | 日本 | 十八 | 福來 |
| 捷利碧琪 | 貨船 | GJERTRUD BAKKE | 西非星洲 | 十八 | 鐵行 |
| 埼玉丸 | 貨船 | SAITAMA MARU | 日本 | 十八 | 洛士利 |
| 海利 | 貨船 | HAI LEE | 上海 | 十八 | 多利順 |
| 好吉 | 貨船 | HOOGKERK | 日本 | 十九 | 渣甸 |
| 沃瑪利 | 貨船 | UMARIA | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 奧莎達 | 貨船 | OZARDA | 印度星洲 | 十九 | 鐵行 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 十九 | 太古 |
| 大家泰 | 貨船 | TAGAYTAY | 美國 | 十九 | 多利順 |
| 東榮 | 貨船 | EASTERN GLORY | 日本 | 十九 | 怡和 |
| 南京 | 貨船 | NANKIN | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 萬顯士吉 | 貨船 | VAN HEEMSKERK | 日美南非星洲 | 二十 | 渣甸 |
| 伊莎高 | 貨船 | ISARCO | 歐洲星洲 | 二十 | 天祥 |
| 日川丸 | 貨船 | HIKAWA MARU | 日本 | 二十 | 太平 |
| 八幡丸 | 貨船 | YAWATA MARU | 高雄 | 二十 | 太平 |
| 芝萬宜 | 客船 | TJIWANGI | 日本 | 二十 | 渣甸 |
| 寶利華利 | 貨船 | BONNEVILLE | 美國菲島 | 二十 | 鐵行 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 廿一 | 多利順 |
| 多利多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美國 | 廿一 | 多利順 |
| 嘉理芙倫 | 貨船 | GLENFRUIN | 日本 | 廿一 | 怡和 |
| 舒班士泰 | 客船 | SCHWABENSTEIN | 日本 | 廿一 | 捷成 |
| 昭川丸 | 貨船 | AKIKAWA MARU | 日本 | 廿一 | 太平 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 美洲 | 廿一 | 麗來 |
| 門羅總統 | 貨船 | PRES. MONROE | 美國日本 | 廿一 | 總統 |
| 芝蓮迦加 | 客船 | TJITJALENGKA | 印尼星洲 | 廿一 | 渣甸 |
| 士打多利士 | 貨船 | STR. TORRES | 日本 | 廿二 | 渣甸 |
| 海多 | 貨船 | HALLDOR | 庇能 | 廿二 | 多利順 |

## 出口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 往何埠 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 晒夫 | 貨船 | HERVAR | 山打根 | 十八 | 多利順 |
| 卡拉 | 貨船 | CARLA | 星洲非洲 | 十八 | 會德 |
| 天榮丸 | 貨船 | TENEI MARU | 南美洲 | 十八 | 洛士利 |
| 多倫士 | 貨船 | TORRENS | 日本 | 十八 | 多利順 |
| 大美士 | 貨船 | TAMESIS | 日本 | 十八 | 多利順 |
| 莎馬拉 | 貨船 | SALMARA | 菲島歐洲 | 十八 | 鐵行 |
| 德生 | 貨船 | TAK SANG | 加爾各答 | 十八 | 怡和 |
| 市鋒 | 貨船 | PIONEER MART | 美國 | 十八 | 美輪 |
| 丹地 | 貨船 | M. M. DANT | 美國 | 十八 | 怡和 |
| 馬連馬士茲 | 貨船 | MAREN MSK | 美國 | 十八 | 捷成 |
| 高港丸 | 貨船 | KOHOH MARU | 美國 | 十八 | 美邦 |
| 新達 | 貨船 | SUNDA | 星洲歐洲 | 十八 | 鐵行 |
| 辰國丸 | 貨船 | TATSUKUNI MARU | 金邊 | 十八 | 福來 |
| 帝利萊克 | 貨船 | TILLIE LYKES | 美國 | 十八 | 總統 |
| 克力馬士茲 | 貨船 | KNUD MSK | 日本 | 十九 | 捷成 |
| 漢堡 | 貨船 | HAMBURG | 日本 | 十九 | 捷成 |
| 濟洲 | 貨船 | CHEJU | 曼谷 | 十九 | 福來 |
| 埼玉丸 | 貨船 | SAITAMA MARU | 美國 | 十九 | 洛士利 |
| 嘉運佳 | 貨船 | GLENGYLE | 星洲歐洲 | 十九 | 怡和 |
| 惠華蘭 | 貨船 | WAIWERANG | 金邊 | 十九 | 渣甸 |
| 勝高輔 | 貨船 | SANGOLA | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 好吉 | 貨船 | HOOGKERK | 星洲歐洲 | 二十 | 渣甸 |
| 芝利華 | 貨船 | TJILUWAH | 日本 | 二十 | 渣甸 |
| 捷利碧琪 | 貨船 | GJERTRUD BAKKE | 日本美洲 | 二十 | 鐵行 |
| 浙江 | 貨船 | GHEKIANG | 拉布灣 | 二十 | 太古 |
| 多利多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美國 | 二十 | 多利順 |
| 海利 | 貨船 | HAI LEE | 日本 | 二十 | 多利順 |
| 大家泰 | 貨船 | TAGAYTAY | 曼谷 | 二十 | 多利順 |

## 今日來往班機

到港班機（星期三）

| 公司 | 由何處來 | 抵港時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京 | 下午四時五分 |
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時三刻 |
| 英航 | 東京 | 下午二時廿分 |
| 英航 | 倫敦印度 | 下午二時卅五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 上午十一時十分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午四時十分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午六時 |
| 澳航 | 東京 | 上午五時卅分 |
| 日航 | 沖繩東京 | 上午六時五十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 上午八時五十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午四時卅分 |

離港班機

| 公司 | 往何處去 | 開出時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京美國 | 下午一時卅分 |
| 泛美 | 馬尼剌美國 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午九時卅分 |
| 英航 | 印度倫敦 | 上午八時 |
| 英航 | 星洲印度倫敦 | 上午十時 |
| 英航 | 東京三藩市 | 上午十一時 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午三時卅分 |
| 國泰 | 曼谷新加坡 | 正午十二時 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午五時 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午六時一刻 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 上午十時卅分 |
| 日航 | 曼谷新加坡 | 上午八時 |
| 日航 | 沖繩東京 | 上午九時廿分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時 |
| 印航 | 東京 | 上午九時卅五分 |
| 泰航 | 永珍 | 上午十一時 |

港澳輪
佛山 下午二時半開
大來 下午五時半開
德星 下午十一時半開

## 今日出入口輪船

入口船

| 船名 | 西名 | 何埠來 | 公司 | 停泊處 | 到埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 德生（貨） | TAK SANG | 上海 | 怡和 | B八 | 上午 |
| 晒夫（貨） | HERVAR | 高雄 | 多利順 | B泊 | 上午 |
| 大美士（貨） | TAMESIS | 歐洲星洲 | 多利順 | 九龍倉碼頭 | 凌晨 |
| 高港丸（貨） | KOHOH MARU | 日本 | 美邦 | A七 | 上午 |
| 嘉運佳（貨） | GLENGYLE | 臺北 | 怡和 | 太古碼頭 | 上午 |
| 惠華蘭（貨） | WAIWERANG | 金邊 | 渣甸 | B九 | 上午 |
| 長沙（貨） | CHANGSHA | 日本 | 太古 | A泊 | 上午 |
| 芝利華（客） | TJILUWAH | 印尼星洲 | 渣甸 | A十二 | 上午七時 |
| 伊瑪連娜（貨） | IMERINA | 日本 | 法郵 | B六 | 上午六時 |
| 勝高輔（貨） | SANGOLA | 印度星洲 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 下午四時 |
| 帝利萊克（貨） | TILLIE LYKES | 美國 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 下午六時 |
| 丹地（貨） | M. M DANT | 美國 | 怡和 | 八一 | 上午 |
| 天榮丸（貨） | TENEI MARU | 日本 | 洛士利 | A六 | 上午六時 |

出口船

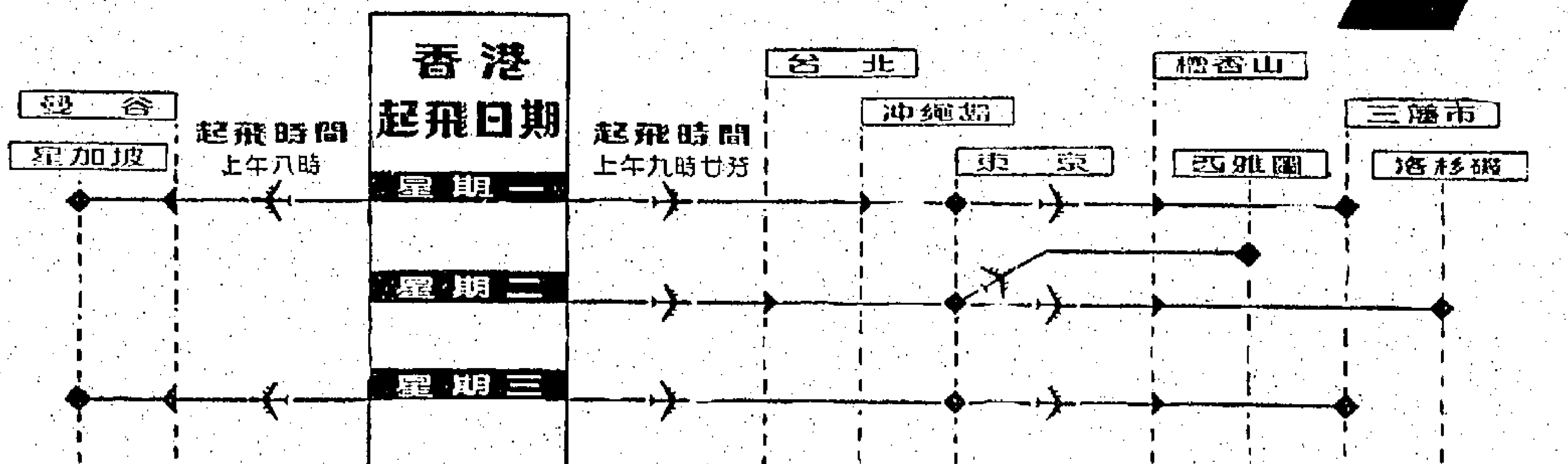
| 船名 | 西名 | 往何埠 | 公司 | 停泊處 | 離埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 嘉羅加士（貨） | GLAUCUS | 新加坡 | 太古 | 太古碼頭 | 上午 |
| 皮利亞士（貨） | PELEUS | 日本 | 太古 | 太古碼頭 | 上午 |
| 亞奇利士（貨） | ACHILLES | 星洲歐洲 | 太古 | A二 | 下午四時 |
| 蒙大拿丸（貨） | MONTANA MARU | 美國 | 太平 | A十五 | 深夜一時 |
| 海旭（貨） | HELIOS | 日本 | 多利順 | B十九 | 中午 |
| 海興（貨） | HAI HING | 曼谷 | 多利順 | B十 | 下午 |
| 伊瑪連娜（貨） | IMERINA | 西貢曼谷 | 法郵 | B六 | 晚間 |
| 羅慕馬士茲（貨） | ROMOE MSK | 日本 | 捷成 | B十七 | 晚間 |

怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd
德生 往 曼谷、吉打、巴生港、檳城 二月十七日收貨 十八日開行
東榮 往 日本、神戶、橫濱 二月二十日收貨 廿一日開行
合生 往 山打根、亞庇、納閩 二月廿二日收貨 廿三日開行
東懋 往 吉打、石叻、吡叻 三月六日收貨 八日開行
電話三一四五八 怡和公司轉入船務部啓

挪威快船「捷利碧琪」輪 M.S. "GJERTRUD BAKKE"
準期二月二十日收貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華，舍路，德金馬，砵倫，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市，貴號付貨，希賜接洽爲荷。
貨務部代理 鐵行輪船公司 電話：三五二一一接二十號分機
香港樂信輪船公司代理謹啓

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代洽

請乘 日航班機 JAL
服務週到
旅途舒適




除本表所列各航線外增辦空運貨物至美國特別班期
預定機票請詢承辦旅行社或本公司
日本航空有限公司
香港德輔道中德成大廈 電話:28043(五條綫)
九龍半島酒店 電話:60660 64095
電報掛號:JAPAIR

## 娛樂

## 千嬌百媚 拍片隊將赴日

名導演陶秦，已於十三日下午，再度乘機飛往東京，安排在日拍攝彩色新片「千嬌百媚」的籌備工作。

陶秦在去年十一月初，曾為了籌拍這部新片而往日一行，與日本一製片廠商洽拍片工作，接洽以及實看外景地點等。

「千嬌百媚」是一部歌舞劇片，陶秦自己又編又導，片中主角人選已決定為林黛、陳厚、丹萊、范麗、蘇鳳等主演。此外，參加該片攝製工作的還有兩位著名人物，一位是作曲家姚敏；一位是攝影師董紹詠。兩人在上屆亞洲影展中皆獲獎。該片全部作曲與音樂工作，皆由姚敏負責，姚氏在音樂與電影兩界上很負盛名，他其製片當局刻意攝製這部彩色歌舞新片，使成爲該公司本年度的一部出色巨作，故特別加強製片的陣容，聘請著名的導演、音樂、攝影、演員之大成，共同合作。

為了該片的拍攝，拍片隊伍已定於本週內赴日，隨隊赴日的主要人員包括攝影師董紹詠，男女主角林黛、陳厚、范麗、蘇鳳等人。但女主角林黛可能稍遲一週才能飛日歸隊，因她現正拍攝「一樹桃花千朵紅」一片，尚要拍攝數天始告殺青之故。

## 石燕的舞蹈

新華公司，先後捧紅了許多明星。石燕加盟新華後，主持人童月娟，也決心把她捧紅，這是必然的事。但演員的成就，除了公司的因素外，主要還是靠自己——演員本人的天才高不高？劇本是否適合個性？石燕打通影圈，是因為她的處女作「鵲鉦」，被認為極成功之作，自然她也是可造之才了。

她的身材非常健美。她適合演舞劇，她對於跳舞，頗有研究，這完全出於性之所近，與之所好。凡是自己喜愛的，學起來就容易多了。她加盟新華時，童月娟立即耗資數十萬元的彩色片「一碧水紅蓮」，讓她與林黛分任女主角。

在「一碧水紅蓮」中，石燕表演兩場舞蹈。她領演的數十名歌舞者，但為日本著名的歌舞女郎，且送妙的姿勢身軀，表演歐式舞蹈，觀者莫不嘆爲觀止。第二部作品「碧海浴血記」，陣容堅強，除石燕外，尚有鄭明、丁皓、芳等，由嚴俊執導，石燕的舞蹈演技，亦獲得製片人之讚許。

不久的將來，石燕必成爲香港影壇的佼佼者，乃可預言。

石燕近照

## 影壇巡禮

**「古屋疑雲」確夠刺激**

「古屋疑雲」是電懋第一部恐怖片，丁皓為該片女主角，有一天我和她談起這事，她說：「拍電影最難是拍恐怖片，首先演員自己受了不少驚恐，這是演員最吃力的事。」我說：「只要能『討好』，『吃力』還是值得的。」她說：「我的希望也是這樣的。」我後來看了試片，下過一句評語：「這是一張『吃力而能討好』的片子。」

**「長腿姐姐」大受歡迎**

「長腿姐姐」日來在戲院獻映，假如戲院有延長映期，這個月的影片早已排滿了，所以要延長放映，恐怕不易辦到。

**似乎不識楊佩佩了**

昨在灣仔前道遇一個女人，從我身邊走過，細看之，原來是戴了太陽眼鏡的楊佩佩，她笑說：「你戴了太陽眼鏡也不識我，可是有眼不識泰山。」我說：「對的，你令我沒見過。」她笑了一下，大家一笑而別。

**葛蘭要忙到暮春**

葛蘭主演的「獅子姑娘」，連日大拍內景，看樣子，要三月底才能全片殺青。

## 苦兒流浪記

兒童故事

⑦離家一日遠一日，小楠在魏老爹愛護下，認識了不少字，經歷了不少地方。一天，他們遇到了困難，魏老爹在城市中被地痞勒索，打傷了人，被判入獄三月，小楠因無錢付旅館房租，被逐出門，她又不忍離開魏老爹而去，決定在附近地方賣藝，等待師父出獄。

⑧小楠的把戲受到甘太太的賞識，甘太太是個頗有錢的女人，乘着官船沿河遊覽。她找到小楠，甘太太見到小楠，同情她的遭遇，又想起自己那一個孩子在戰亂中失蹤，所以樂意留小楠在船上，與二寶作伴。

⑨二個月過去了，魏老爹自獄中出來，未見小楠來接，心中詫異，悲然徘徊街頭，老淚縱橫，小楠得到消息，又確不捨魏老爹，焦切萬分，後來終於在路上相逢，魏老爹親自到甘太太船上道謝，甘太太表示願意收留他們，魏老爹性情高傲，不願做人家寄生蟲，堅決辭謝。（未完）

## 交通版

## 美國新型貨輪 市鋒由美開來港

明日可抵埠落貨十九日回航 磨鋒廿五日可到港翌日返美

【本報訊】美國輪船公司旗下貨輪市鋒號（PIONEER MART）由美國開來香港，按航程，明（十八）日可到埗。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十九）日離港，航返美洲。

另一艘該公司磨鋒號貨輪（PIONEER MILL）亦自美國運貨來香港，計程將於廿五日航抵本埠。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（廿六）日離港回航。

圖片說明：日本矢野大馬戲團團員一行四十人，前（十五）日乘民航公司翠華號客機離港飛曼谷，繼續北亞洲各國環遊表演。圖係攝於啟德機場。

## 泛美聘阿爾佛烈基任港新聞宣傳代表

【本報訊】泛美航空公司東南亞區經理奧尼路昨宣佈：美國、遠東及歐洲任報紙老資格報人阿爾佛烈·福爾，作者及海外通訊員歷廿載，已奉委為「泛美」派港新聞及宣傳代表。阿爾佛烈基於一九五六年加入「泛美」前，曾在三藩市、紐約、遠東及歐洲任報紙編輯、作者及海外通訊員歷廿載，曾獲四項重要新聞獎，包括「美國卓越報導」全國頭等新聞獎，渠曾獲歐格登紐約新聞獎金，此項獎金每年頒給五個報人。渠曾訪問香港，一九五〇年及一九五一年曾駐于本港，渠前任「泛美」在澳洲及新西蘭新聞及宣傳代表，渠之夫人及兒女五人，下月初來港。（修）

## 英航經理 李惠林今飛新加坡

英航公司東北區經理李惠林偕同營業部副經理吳成爾遜，於今（十七）日，乘英航機飛往新加坡出席該公司在星舉行的廣告業務會議，會期三天，事畢，本週末由星返港。

## 英航委出開羅代表

英航公司現任駐印代表彼德里頓理萬諾，近來委派兼任該公司駐開羅代表，彼將於十天的考察訪問。

## 洛歇駐日技術部長經港返美

洛歇飛機製造廠駐日本分公司技術部長鮑勒，於日前來港觀光數日後，於前（十五）日乘「威爾遜總統」號客輪離港。鮑勒表示：此次返國與該公司協助日本川崎飛機製造廠生產F一〇四噴射戰鬥機一事有關，具體計劃將在總公司決定後透露。

## 泛美國泰招待學童參觀飛機

【本報訊】據國泰航空公司消息：九龍小學校學童七十人，昨日參觀啟德機場，為「國泰」「泛美」及「怡和」等公司所招待，此等小學生參觀「電星」式「波音七〇七」式及「雲鵲」式客機各一架，行程大約一小時，並獲贈送及海關送禮物一份。（修）

## 法人造絲商昨飛印視察

【本報訊】法國人造絲及紡紗工廠東方及遠東區經理泰士馬理，於昨日下午，乘法航班機離港飛西貢，轉赴曼谷、仰光、印度、耶加達、巴基斯坦等地，視察業務，三星期後返港。（社）

## 英航班機時人行蹤

現年四十四歲，服務於民航界卓著聲譽，尤其對中東情形更有廣泛的研究，今後他的總部將設於開羅。

瑞士銀行經理區納夫人，於昨（十六）日，由英乘英航機經星洲抵港。

瑞士樂都鐵廠董事長馬里亞士·費大利，昨（十六）日，乘英航機抵港，作爲期十天的考察訪問。昨至機場迎接者，有本港歐亞太平洋貿易公司總經理長保羅（樂都鐵本港及遠東總代理）及中南公司主人趙靜庵等多人。

英航恢復開羅線後，由倫敦開出的班機經巴基斯坦、印度、開羅而至遠東。

## 港航空工程公司新置噴射發動器

近年來航空事業日益發達，現代噴射客機發動機，需要壓縮大量空氣方能迅速發動，怡和機器公司之香港航空工程公司，爲配合噴射機之發展及乘客增加安全感起見，特向英商信昌洋行購置阿拉斯公司一空中伴侶一噴射機發動器，加強服務。按該機係裝載於一「凡爾卡」車上，有羅特V和八式汽油機與擋縮機，新型式螺旋空氣壓縮機，具螺旋轉子，在同一高速度反向旋轉，空氣則自螺旋一端吸入，經壓縮後再由另一端傳出。香港航空工程公司自成立後，安全舉措，近更向英商信昌洋行購置此機，不但可增加噴射飛行安全，且使本港噴射飛行時代進入另一新階段。

圖爲香港航空工程公司新置裝於「凡爾卡」車上之噴射發動器。

## 中國女明星 吳鶯鴻昨返台拍「芳華虛度」

自由中國影星吳鶯鴻小姐，昨（十六日）乘民航公司翠華號客機返台灣。吳小姐係於兩星期前由美國參加太平洋節後來港，今返台開拍一部「芳華虛度」影片。

圖：自由影星吳鶯鴻小姐。

## 美國肉腸製造商經乘總統輪離港

在港考察肉食供應情況並探覓取推銷代理之美國威斯康辛州「信默肉腸製造廠」廠長阿布信脫，已於前（十五）晚，偕夫人乘「威爾遜總統」號返舊金山。渠表示：短期內業務範圍將擴展至太平洋西岸。該公司目前每週可製三十一種不同之肉腸達十萬磅，在中西部設有五個支店。渠曾赴新加坡、菲律賓，日本及遠東其他各地考察肉食市場。

## 國民大地旅行社辦國泰遊覽團

香港中國聯合銀行附設之國民旅行社與大地旅運社，舉辦泰國遊覽團，遊覽佛地風光，節日豐富，定得身心愉快，一切手續，可逕向該團駐辦處接洽，當得詳細解答。大地旅運社：萬宜大廈五一七室，電話三三〇四三。

## 截信時間

今（十七）日（星期三）

空郵：
美國 上午八時
日本、夏威夷、美國 上午八時
泰國、柬埔寨、馬來 上午八時
西亞、印尼 上午九時
印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 正午
菲律賓 下午二時
澳洲、紐西蘭、非濟 下午三時

平郵：
北婆羅洲、沙勝越 下午三時
印度、埃及、亞丁 下午六時
中國大陸 上午七時
柬埔寨 正午
馬來亞 正午
澳門 下午一時
哥斯達尼加、智利 下午二時
中南西非洲 下午三時
澳門 下午四時
泰國、印度 下午五時
澳門 下午六時

明（十八）日（星期四）

空郵：
中國大陸 上午七時
泰國、柬埔寨、馬來西亞、印尼、錫蘭 正午
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 正午
日本 下午二時
菲律賓、關島、紐西蘭、非濟、澳洲 下午二時
沖繩島、韓國 下午六時
台灣 下午六時

平郵：
中國大陸 上午七時
沙勝越、北婆羅洲 正午
菲律賓 下午一時
日本、夏威夷 下午三時
澳門 下午四時
澳門 下午六時

## 入口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 何埠來 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 克力馬士基 | 貨船 | KNUD MSK | 非洲星洲 | 十八 | 捷成 |
| 市鋒 | 貨船 | PIONEER MART | 美國 | 十八 | 美輪 |
| 漢堡 | 貨船 | HAMBURG | 歐洲星洲 | 十八 | 捷成 |
| 濟洲 | 貨船 | CHEJU | 日本 | 十八 | 福來 |
| 捷利碧琪 | 貨船 | GJERTRUD BAKKE | 西非星洲 | 十八 | 鐵行 |
| 埼玉丸 | 貨船 | SAITAMA MARU | 日本 | 十八 | 洛士利 |
| 海利 | 貨船 | HAI LEE | 上海 | 十八 | 多利順 |
| 好吉 | 貨船 | HOOGKERK | 日本 | 十九 | 渣甸 |
| 沃馬利 | 貨船 | UMARIA | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 奧莎達 | 貨船 | OZARDA | 印度星洲 | 十九 | 鐵行 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 十九 | 太古 |
| 大家泰 | 貨船 | TAGAYTAY | 美國 | 十九 | 多利順 |
| 東榮 | 貨船 | EASTERN GLORY | 日本 | 十九 | 怡和 |
| 南京 | 貨船 | NANKIN | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 萬聯士吉 | 貨船 | VAN HEEMSKERK | 南美南非星洲 | 二十 | 渣甸 |
| 伊沙高 | 貨船 | ISARCO | 歐洲星洲 | 二十 | 天祥 |
| 日川丸 | 貨船 | HIKAWA MARU | 日本 | 二十 | 太平 |
| 八幡丸 | 貨船 | YAWATA MARU | 高雄 | 二十 | 太平 |
| 芝萬宜 | 客船 | TJIWANGI | 日本 | 二十 | 渣甸 |
| 寶利那利 | 貨船 | BONNEVILLE | 美國菲島 | 二十 | 鐵行 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 廿一 | 多利順 |
| 多利多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美國 | 廿一 | 多利順 |
| 嘉麗芙倫 | 貨船 | GLENFRUIN | 日本 | 廿一 | 怡和 |
| 沙班士泰 | 客船 | SCHWABENSTEIN | 日本 | 廿一 | 捷成 |
| 昭川丸 | 貨船 | AKIKAWA MARU | 日本 | 廿一 | 太平 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 美洲 | 廿一 | 昭來 |
| 門羅總統 | 貨船 | PRES. MONROE | 美國日本 | 廿一 | 總統 |
| 芝渣迦加 | 客船 | TJITJALENGKA | 印尼星洲 | 廿一 | 渣甸 |
| 士打多利士 | 貨船 | STR. TORRES | 日本 | 廿二 | 渣甸 |
| 海多 | 貨船 | HALLDOR | 庇能 | 廿二 | 多利順 |

## 出口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 往何埠 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 區夫 | 貨船 | HERVAR | 山打根 | 十八 | 多利順 |
| 卡拉 | 貨船 | CARLA | 星洲非洲 | 十八 | 寶隆 |
| 天榮丸 | 貨船 | TENEI MARU | 南美洲 | 十八 | 洛士利 |
| 多倫士 | 貨船 | TORRENS | 日本 | 十八 | 多利順 |
| 大美士 | 貨船 | TAMESIS | 日本 | 十八 | 多利順 |
| 莎馬拉 | 貨船 | SALMARA | 菲島歐洲 | 十八 | 鐵行 |
| 德生 | 貨船 | TAK SANG | 加爾各答 | 十八 | 怡和 |
| 市鋒 | 貨船 | PIONEER MART | 美國 | 十八 | 美輪 |
| 丹地 | 貨船 | M. M. DANT | 美國 | 十八 | 怡和 |
| 馬連馬士基 | 貨船 | MAREN MSK | 美國 | 十八 | 捷成 |
| 高法丸 | 貨船 | KOHOH MARU | 美國 | 十八 | 美邦 |
| 新達 | 貨船 | SUNDA | 星洲歐洲 | 十八 | 鐵行 |
| 辰國丸 | 貨船 | TATSUKUNI MARU | 金邊 | 十八 | 福來 |
| 帝利萊克 | 貨船 | TILLIE LYKES | 美國 | 十八 | 總統 |
| 克力馬士基 | 貨船 | KNUD MSK | 日本 | 十九 | 捷成 |
| 漢堡 | 貨船 | HAMBURG | 日本 | 十九 | 捷成 |
| 濟洲 | 貨船 | CHEJU | 曼谷 | 十九 | 福來 |
| 埼玉丸 | 貨船 | SAITAMA MARU | 美國 | 十九 | 洛士利 |
| 嘉連佳 | 貨船 | GLENGYLE | 星洲歐洲 | 十九 | 怡和 |
| 惠華朗 | 貨船 | WAIWERANG | 金邊 | 十九 | 渣甸 |
| 勝高剌 | 貨船 | SANGOLA | 日本 | 十九 | 鐵行 |
| 好吉 | 貨船 | HOOGKERK | 星洲歐洲 | 二十 | 渣甸 |
| 芝利華 | 貨船 | TJILUWAH | 日本 | 二十 | 渣甸 |
| 捷利碧琪 | 貨船 | GJERTRUD BAKKE | 日本美洲 | 二十 | 鐵行 |
| 浙江 | 貨船 | GHEKIANG | 拉布灣 | 二十 | 太古 |
| 多利多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美國 | 二十 | 多利順 |
| 海利 | 貨船 | HAI LEE | 日本 | 二十 | 多利順 |
| 大家泰 | 貨船 | TAGAYTAY | 曼谷 | 二十 | 多利順 |

## 今日來往班機

到港班機（星期三）

| 公司 | 由何處來 | 抵港時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京 | 下午四時五分 |
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時三刻 |
| 英航 | 東京 | 下午二時廿分 |
| 英航 | 倫敦印度 | 下午二時卅五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 上午十一時十分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午四時十分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午六時 |
| 澳航 | 東京 | 上午五時卅分 |
| 日航 | 沖繩東京 | 上午六時五十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 上午八時五十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午四時卅分 |

離港班機

| 公司 | 往何處去 | 開出時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京美國 | 下午一時卅分 |
| 泛美 | 馬尼剌美國 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午九時卅分 |
| 英航 | 印度倫敦 | 上午八時 |
| 英航 | 星洲印度倫敦 | 上午十時 |
| 英航 | 東京三藩市 | 上午十一時 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午三時卅分 |
| 國泰 | 曼谷新加坡 | 正午十二時 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午五時 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午六時一刻 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 上午十時卅分 |
| 日航 | 曼谷新加坡 | 上午八時 |
| 日航 | 沖繩東京 | 上午九時廿分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時 |
| 印航 | 東京 | 上午九時卅五分 |
| 泰航 | 永珍 | 上午十一時 |

港澳輪
佛山 下午二時半開
大來 下午五時半開
德星 下午十一時半開

## 今日出入口輪船

入口船

| 船名 | 西名 | 何埠來 | 公司 | 停泊處 | 到埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 德生（貨） | TAK SANG | 上海 | 怡和 | B八 | 上午 |
| 區夫（貨） | HERVAR | 高雄 | 多利順 | B泊 | 上午 |
| 大美士（貨） | TAMESIS | 歐洲星洲 | 多利順 | 九龍倉碼頭 | 凌晨 |
| 高法丸（貨） | KOHOH MARU | 日本 | 美邦 | A七 | 上午 |
| 嘉連佳（貨） | GLENGYLE | 臺北 | 怡和 | 太古碼頭 | 上午 |
| 惠華朗（貨） | WAIWERANG | 金邊 | 渣甸 | B九 | 上午 |
| 長沙（貨） | CHANGSHA | 日本 | 太古 | A泊 | 上午 |
| 芝利華（客） | TJILUWAH | 印尼星洲 | 渣甸 | A十二 | 上午七時 |
| 伊瑪連娜（貨） | IMERINA | 日本 | 法郵 | B六 | 上午六時 |
| 勝高剌（貨） | SANGOLA | 印度星洲 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 下午四時 |
| 帝利萊克（貨） | TILLIE LYKES | 美國 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 下午六時 |
| 丹地（貨） | M. M. DANT | 美國 | 怡和 | A一 | 上午 |
| 天榮丸（貨） | TENEI MARU | 日本 | 洛士利 | A六 | 上午六時 |

出口船

| 船名 | 西名 | 往何埠 | 公司 | 停泊處 | 離埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 嘉羅加士（貨） | GLAUCUS | 新加坡 | 太古 | 太古碼頭 | 上午 |
| 皮利亞士（貨） | PELEUS | 日本 | 太古 | 太古碼頭 | 上午 |
| 亞奇利士（貨） | ACHILLES | 星洲歐洲 | 太古 | A二 | 下午四時 |
| 蒙大拿丸（貨） | MONTANA MARU | 美國 | 太平 | A十五 | 深夜一時 |
| 海卿（貨） | HELIOS | 日本 | 多利順 | B十九 | 中午 |
| 海興（貨） | HAI HING | 曼谷 | 多利順 | B十 | 下午 |
| 伊瑪連娜（貨） | IMERINA | 西貢曼谷 | 法郵 | B六 | 晚間 |
| 羅密馬士基（貨） | ROMOE MSK | 日本 | 捷成 | B十七 | 晚間 |


怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd

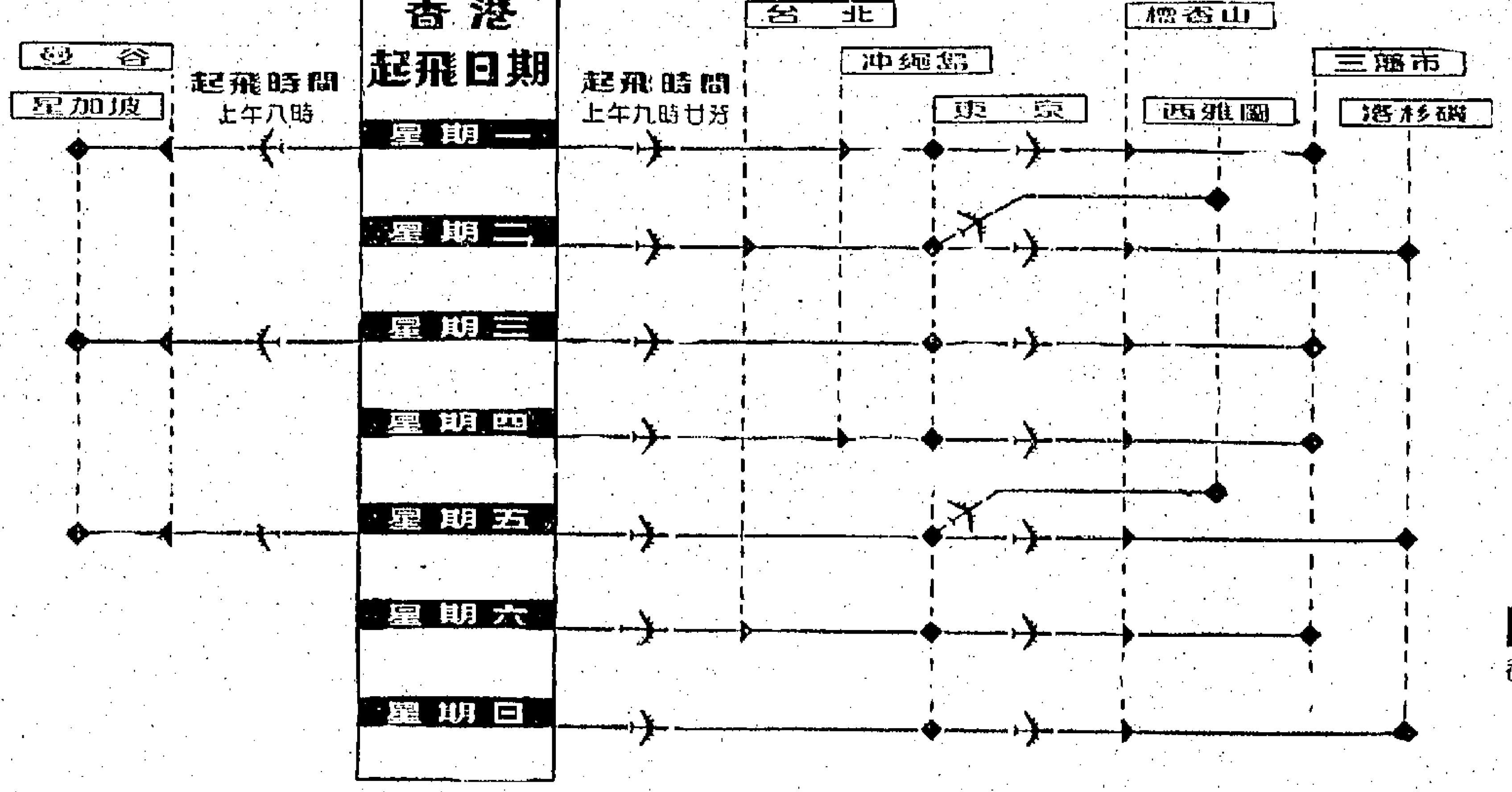
德生 往吡叻、曼谷、古打、巴生、大年港 二月十七日收貨 十八日開行
東榮 往佐世保、神戶、名古屋、橫濱 二月二十日收貨 廿一日開行
合生 往山打根、亞庇、納閩 二月廿二日收貨 廿三日開行
東燦 往古打、石叻、庇叻 三月六日收貨 八日開行

電話三一四五八怡和公司輪船部啟

挪威快船「施堡船務」
「捷利碧琪」輪 M.S. "GJERTRUD BAKKE"
準期二月二十日收貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華，舍路，德金馬，砵倫，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。貴號付貨，希賜接洽爲荷。
貨務部總經理啓 電話：三五二二一轉二十號分機
香港鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代洽

請乘 日航班機 JAL
服務週到 旅途舒適


除本表所列各航線外增辦空運貨物至美國特別班期

預定機票請詢承辦旅行社或本公司

日本航空有限公司
香港德輔道中德成大廈 電話：28043（五條綫）
九龍半島酒店 電話：60660 64095
電報掛號 JAPAIR